



# Dziennik Sławieński

## Darłowo

Dziennik Bałtycki

nr 26 (585)

piątek-niedziela 25-27 czerwca 2004 r.

SŁAWNO / DARŁOWO / POSTOMINO / MALECHOWO

Najciekawsze znajomości w Internecie

Wejdź teraz na CZAT!

[naszemiasto.pl](http://naszemiasto.pl)

partner wp.pl

[www.naszemiasto.pl](http://www.naszemiasto.pl)  
serwis informacji lokalnych

**Darłowo.** Skarb za jedyne 1,40 zł

# ZNAJDŹ I WYGRAJ

Eryk I Pomorski zmarł 545 lat temu... Ale legenda o skarbach, jakie zgromadził pływając po Bałtyku, pozostała do dziś... I my tę legendę chcemy ożywić podczas VI Międzynarodowego Zlotu Historycznych Pojazdów Wojskowych, którego oficjalne otwarcie już dziś o godz. 12 na plaży – tzw. Patelni – w Darłównu Wschodnim. W jego trakcie proponujemy Państwu zabawę w znalezienie skarbu króla Eryka. Dla najwytrwalszych poszukiwaczy przygotowaliśmy atrakcyjne nagrody. Między innymi: discman, rower, karnety na basen, kolacja w restauracji.

Poszukiwanie skarbu rozpocznie się jutro (sobota, 26 czerwca) o godzinie 15. Pierwsza wskazówka padnie ze złotowej sceny. Później wszystko zależy od Was – Poszukiwaczy. Wyposażeni w mapę musicie sami odnaleźć kolejne wskazówki. Liczy się spryt i szybkość. Tylko jedna drużyna może

zdobyc skarb. Uczestnicy zabawy muszą wykonać się również

wiedzą o legendach i historii Darłowa. Wszystkie niezbędne informacje znajdziecie w dzisiejszym „Dzienniku Sławieńskim”. Tak więc kupcie „Dziennik”, przeczytajcie

uwagaie i... odnajdziecie ukryty przez nas skarb.

(mas)

## 4 Dobra wiadomość. Straszy

Darłowski Zamek Książąt Pomorskich jest nawiedzony przez dwa widma. Dyrektor muzeum oraz pracownicy uważają, że to duchy księżnej Zofii oraz króla Eryka I obudziły się z wiekowego snu. To prawda. Upolowaliśmy dla Państwa... jedną ze zjaw! Jest to dobra wiadomość dla odważnych. Jeżeli chcecie Państwo przeżyć niezapomniane, paranormalne wrażenia – nic prostszego... Wystarczy nocą przyjść na zamek.



R E K L A M A

### Mistrzostwa Europy w Piłce Nożnej Euro 2004

PORTUGAL

#### TRZY SPECJALNE STRONY

## codziennie relacje z mistrzostw w Dzienniku

- własne korespondencje
- aktualne wyniki
- wywiady

### MIX korzyści

80 gr z VAT na stacjonarny

Telefon na kartę za 1 zł

- Połączenie samych korzyści.
- Pełna kontrola kosztów i markowe telefony od 1 zł.
- Bez abonamentu, bez rachunku.
- Na stacjonarny tylko 80 gr z VAT za minutę.

COLTEX DAKAR [www.coltex.plusgsm.pl](http://www.coltex.plusgsm.pl) mixPlus



## Konkurs. Arkadiusz Wojtaszczyk z Sławna Zwycięski podpis



Chcę oglądać twoje nogi, nogi, nogi...

Fot. M. Pietrasz

### CZYTASZ I WIESZ

#### ■ Interwencja „Dziennika”



**ŚWIĘCIANOWO GM. MALECHOWO.** Już trzeci tydzień śledzimy losy trzyletniego Bartka Struzika. Chłopiec, od dziewiątego miesiąca życia jest chory na białaczkę. Jego babcia poprosiła nas o interwencję. Według niej Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Malechowie powinien wypłacać chłopcu świadczenie pielęgnacyjne – 420 złotych. Tak się nie dzieje. Pracownicy tłumaczą, że nie pozwalają na to przepisy prawne. Sprawą zainteresowaliśmy Jana Szlufika, wójta gminy Malechowo.

– Zaproponowałem pomoc rodzinie – wyjaśnia wójt. – Chcę im oddłużyć mieszkanie. Ale pani Wesołowska (babcia Bartka dop. red.) musi je przepisać na córkę. Taki jest wymóg prawny.

– Przemyslałam sprawę – odpowiada pani Wesołowska. – Nie zgadzam się na to. Mam jeszcze dwóch synów. Nie chcę wykorzystywać choroby Bartka, do kupna mieszkania taniej. Ale uważam, że temu dziecku należy się świadczenie pielęgnacyjne. Czekam na odpowiedź w tej sprawie.

Wójt wyjaśnia, że kwestia ta jest nadal sprawdzana. – To nie wszystko – dodaje. – Na najbliższej sesji gminnej, która będzie miała miejsce w lipcu, podejmiemy ewentualną decyzję o utworzeniu fundacji dla Bartka i innych chorych dzieci. (syk)

#### Co u Bartka?

Chłopiec czuje się dobrze. Jego rodzice planują w najbliższym czasie ślub. Po nim chłopiec pojedzie do Szczecina na kolejny zabieg – chemioterapię.

## Rozmowa tygodnia. Marzenia się spełniają Franciszkanie w Watykanie

Z ojcem **Ludwikiem Bartoszakiem**, opiekunem Franciszkańskiej Orkiestry Dętej w Koszalinie rozmawia Leonard Dymowski

– Wielu mieszkańców Sławna sądziło, że franciszkańska orkiestra będzie występowała w habitach.

– No i się pomylili. W naszej orkiestrze nie ma zakonników. Franciszkanie jedynie opiekują się muzykami.

– Od dawna?  
– Od 1967 roku. Natomiast ja opiekuję się nimi zaledwie od kilku lat.

– Na czym ta opieka polega?

– Klasztor zapewnia muzykom instrumenty, mundury i udostępnia pomieszczenia do ćwiczeń i prób. Oczywiście sprawa repertuaru to też kompetencje opiekunów.

– No właśnie, co macie w swoim repertuarze?

– Przede wszystkim muzykę religijną. Od prostych kołęd po wyjątki z „Mesjasza” Jerzego Haendla. Na Festiwalu Orkiestr Dętych w Sławnie zagraliśmy „Alleluja”, najbardziej znany jego utwór. Ale

muzyka świecka też nie jest nam obca. Co udowodniliśmy prezentując się w marszu.

– Gdzie koncertujecie?

– Koncertujemy rzadko. Natomiast jesteśmy obecni na wszystkich uroczystościach religijnych w Koszalinie a poza tym w wielu sanktuariach w Polsce.

Wymienię tylko Częstochowę, Licheń, czy Świętą Lipkę. Muzyka wykonana na instrumentach dętych czyni liturgie mszalną a także procesje Bożego Ciała bardziej podniosłymi.

– Młodzież garnie się do orkiestry?

– Dla wielu brakuje miejsc. Prawie wszyscy

nauczyli się pierwszych zasad u nas. Mało tego. Nasi muzycy znajdują bez trudu miejsca w innych orkiestrach. Tak było na przykład z Krzysztofem Głowackim, naszym dyrygentem, który przez jakiś czas grał w orkiestrze wojskowej.

– Dziękuję za rozmowę i życzę koncertowania w Watykanie.



Fot. M. Pietrasz

Kwasowo, gm. Sławno. Zbiórka na kościół, czyli...

## Zabawa do białego rana

Nawet deszcz, który początkowo padał nie przeszkodził nam – mówi Marta Hołowata, sołtys Kwasowa. – Festyn rekreacyjno – sportowy na boisku sportowym w Kwasowie rozpoczął się planowo. A atrakcją było bardzo wiele: loteria fantowa, podczas której można było wygrać na przykład żywego... koguta, czy też piłkę do gry w „nogę”.

Oprócz tego występy artystyczne oraz różne konkursy. Organizatorami festynu byli parafianie. Całość koordynowała trzyosobowa komisja (Bogusława Zasada, Maria



Młodzi w rytmie twista.

Fot. archiwum

Podolska i Piotr Łydzbiński). Pomagał im sołtys Kwasowa. Imprezie przyświecał szczytny cel: dochód z niej

zostanie przekazany na renowację kościoła w Kwasowie. Liczba zebranych pieniędzy nie jest jeszcze znana, bo wciąż wpływają datki. Suma zostanie podana do publicznej wiadomości w najbliższą niedzielę podczas mszy świętej – o godzinie 10 – w kościele w Kwasowie.

– Festyn był bardzo udany – podsumowuje Bogusława Zasada. – Sprzedaliśmy wszystkie ciasta, kiełbaski z grilla oraz inne smakołyki. Impreza zakończyła się o czwartej nad ranem

(syk)

### OPINIE

#### ■ Sława

Na temat postawy V-ligowej Sławy Termex Sławno w mijającej rundzie rozgrywek piłkarskich.

■ **Tadeusz W. emeryt ze Sławna:** jestem wiernym kibicem Sławy. Postawa naszych piłkarzy bardzo mnie cieszy. Wzmocnienia dokonane przez działaczy – Bednarczyk, Sokołowski oraz zatrudnienie trenera Studzińskiego – sprawdziły się. Ale apetyt rośnie w miarę jedzenia. W następnej rundzie chcę, aby drużyna walczyła o awans do czwartej ligi. A na to potrzebne są pieniądze. Czy one się znajdą? Przekonamy się niedługo.

■ **Radosław K. ze Sławna:** jestem niezadowolony. Po co było ściągać nowych zawodników? Czy nie ma u nas zdolnych chłopaków, którzy potrafią grać w piłkę? Sądzę, że najpierw trzeba zbudować silne zaplecze, a później myśleć o czwartej lidze. Mam wrażenie, że działacze Sławy wszystko robią „na wariata”.

■ **Jarosław L. ze Sławna:** szkoda, że Sława nie grała równo przez cały sezon. Gdyby tak było, to już byli byśmy w wyższej klasie rozgrywek. (wysł. syk)

### POGODA

#### ■ Na zlot

**Krzysztof Ścibor**  
meteorolog

– Dziś od samego rana sporo chmur i w ciągu dnia będą się pojawiać przelotne deszcze. Po południu przejaśnienia. Temperatura 16 – 18 stopni Celsjusza. Wiatr południowo – zachodni; umiarkowany. Jutro w sobotę: rano i do południa przelotny deszcz. Później pojawi się słońce i nie powinno padać. Temperatura: 16 stopni Celsjusza. Natomiast w niedzielę dużo słońca, bez opadów deszczu. Temperatura do 20 stopni Celsjusza.





## Wpadli z ekstazy

Policja ze Sławna przechwyciła aż 2 tys. tabletek ekstazy o wartości ok. 60 tys. zł. 3 osoby: 31-letni Grzegorz Z., 37-letnia Małgorzata N. – oboje ze Sławna oraz 34-letni Janusz J. ze Słupska zostały tymczasowo aresztowane na 3 miesiące.

Zadzwon  
Leonard Dymowski  
czeka na sygnały  
w godz. 10-16  
tel. 810 62 77



SŁAWNO

**Dziennik  
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl  
serwis informacji lokalnych

# Wydarzenia

::3

piątek-niedziela 25-27 czerwca 2004 r.

Reumatyzm najlepiej leczyć w Sławnie

## Hospital hotel

**L**epiej nie chorować. Gdy jednak gościec lub inna choroba się przyplące, to najlepiej udać się na oddział reumatologiczny sławieńskiego szpitala. Otwarty po remoncie trochę przypomina szpital sanatoryjny lub schludny hotelik. Większość pacjentów wygląda właśnie jak goście hotelowi. Ubrani są lekko. Nie widać szlafroków szpitalnych piżam. No i nie ma żadnych szpitalnych zapachów. Na korytarzu grupka mężczyzn ogląda mecz piki nożnej.

– W salach też są telewizory, ale mecze lepiej ogląda się w grupie – mówi Mieczysław Konopacki, pacjent ze Słupska, który leczy się w Sławnie, ponieważ tam nie ma takiego oddziału.

Natomiast w jadalni dwie osoby przygotowują sobie posiłek.

– Mam do dyspozycji prawie całą lodówkę – mówi Jan Kozłowski, pacjent ze Sławna – Tu w kuchni można zaparzyć sobie kawę czy herbatę. Kto może spożywa posiłki w jadalni. To trochę przypomina dom. Cieszę



Grażyna Krzywińska, technik fizykoterapii podczas wykonywania zabiegu elektroczuciowego.

Fot. M. Pietrasz

### Choroby reumatyczne

To grupa chorób mających różną etiologię. Ich wspólną cechą są bóle, zmiany zapalne lub zwyrodnieniowe, dotyczące głównie narządu ruchu. Zmiany mogą dotyczyć: stawów, tkanek okołostawowych, mięśni, ścięgien, nerwów obwodowych, tkanki podskórnej.

się, że trafiłem do tego szpitala.

– Ze starego budynku oddziału pozostały tylko mury i to nie wszystkie – mówi Andrzej Dąbrowski dyrektor Szpitala Powiatowego w Sławnie. – Nie ma już nawet jednego centymetra starej instalacji elektrycznej, wodnej czy gazowej. Kosztowało to nas półtora miliona złotych. Budynkowi groziło zawalenie. Mury musieliśmy spinać klamrami. Dobudowaliśmy windę i kilka pomieszczeń, w tym salę gimnastyczną. Większość prac wykonali etatowi pracownicy szpitala. Tylko tam, gdzie prawo tego wymagało, zatrudnialiśmy fachowców.

Obecnie szpital dysponuje dużym centrum rehabilitacyjnym. Przeprowadza się wszystkie rodzaje zabiegów z wyjątkiem hydroterapii, która będzie uruchomiona nieco później.

– Nie wykonujemy jedynie operacji endoprotezoplastycznych – dodaje Dąbrowski. – Jesteśmy w stanie je wykonać, ale nie dostajemy na nie pieniędzy z NFZ.

Leonard Dymowski

### NASZE NAJWIĘKSZE GRANIE

#### ■ Mamy zwycięzcę



Zawodnikom Sławy Termex Sławno pozostała do rozegrania ostatnia kolejka spotkań w tej rundzie. My już zakończyliśmy grę w typowanie wyników.

Fot. M. Pietrasz

Zbigniew Waszczuk ze Słupska na finiszu wyprzedził o dwa punkty Zdzisława Parnickiego z Kobylnicy. I tym samym wygrał nasz konkurs. Zwycięzca w ostatniej kolejce „ustrzelił” 10 punktów dzięki bezbłędemu typowaniu na zasadzie totolotkowej. Jego najgroźniejszy konkurent – Zdzisław Parnicki trafił jeden wynik mniej – 8 punktów. A nasz dwukrotny zwycięzca – Daniel Pawelczyk ze Sławna musiał zadowolić się trzecim miejscem. – Cieszę się, że rywalizacja była do ostatniej kolejki nierozstrzygnięta – komentuje Włodzisław Olszewski, przedsiębiorca ze Sławna i jednocześnie fundator głównej Nagrody – 100 złotych. – To dodało koloru rywalizacji. O terminie odebrania nagród poinformujemy osobście zainteresowane osoby. Wszystkim uczestnikom naszej zabawy w typowanie wyników meczy piłkarskich dziękujemy za udział grze. Zapewniamy, że będzie ona kontynuowana wraz z wznowieniem rozgrywek piłkarskich. Jednocześnie czekamy na Państwa sugestie na temat konkursu – tel (0-59) 810 62 77.

\*\*\*

Mecz Wrzos Wrześnica – Albartros Boleszewo nie odbył się i dlatego nie był brany pod uwagę podczas sumowania punktów.

(syk)

### Wyniki

■ Saturn Mielno – Sława Termex Sławno 4:6 ■ Wicher Hajka – Wiekowianka Wiekowo 5:4 ■ Orzeł Smardzewo – Mechanik II Grom Świelino 6:3 ■ Tramp Janiewice – Mewa Jamno 6:2 ■ Passat Bukowo Morskie – Premium Węgoria Skibno 3:2.

### Ranking

■ 1 Zbigniew Waszczuk 63 punkty ■ 2 Zdzisław Parnicki 61 punktów ■ 3 Daniel Pawelczyk 49 punktów ■ 4 Czesław Min-da 35 punktów ■ 5 Kazimierz Gawel 32 punkty ■ 6 Janusz Ścisło 29 punktów ■ 7 Ireneusz Czyż, Jerzy Kamelski – obaj po 28 punktów ■ 8 Grażyna Węglińska 27 punkty ■ 9 Edward Mrowicki 25 punktów ■ 10 Andrzej Ciosmak 21 punktów ■ 11 Grażyna Zasada 18 punktów ■ 9 Jacek Walczyk 14 punktów.

### Podsumowanie

■ Dziesięć – przez tyle tygodni trwał nasz konkurs. ■ Ponad dwa tysiące – tyle kuponów wpłynęło do naszej redakcji w przeciągu trzech edycji naszej gry. ■ Trzysta złotych – w sumie taką kwotę otrzymali trzej zwycięzcy. Po sto złotych ufundowali: Mirosław Bugajski, burmistrz Sławna, Arkadiusz Klimowicz, burmistrz Darłowa oraz Włodzisław Olszewski, przedsiębiorca ze Sławna (dziękujemy!).

SPECJALISTYCZNY GABINET PROTEZOWANIA SŁUCHU  
**COREKTON**  
**APARATY SŁUCHOWE**  
cyfrowe, klasyczne  
SŁUPSK, Pl. Dąbrowskiego 6  
LEBORK, ul. Okrzei 7/1  
BYTÓW, ul. Sikorskiego 30/ nr 8-10  
MIĄSTKO, Szpital bud. F  
ul. Wybickiego 10, pok. 105,  
**840 24 35**  
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU  
UBEZPIECZENI - DUŻA ZNIŻKA

**„Zwrot podatku  
z pracy  
- Niemcy,  
Europa Zachodnia”**  
tel. 071/385-20-18

**POMORSKA WYŻSZA SZKOŁA POLITYKI  
SPOŁECZNEJ I GOSPODARCZEJ  
w Starogardzie Gdańskim**  
ogłasza nabór na trzyletnie studia zawodowe w systemie dziennym i zaocznym  
w specjalnościach:  
• POLITYKA SOCJALNO-SAMORZĄDOWA  
• ZARZĄDZANIE FINANSAMI I RACHUNKOWOŚĆ  
• EKONOMIKA I ZARZĄDZANIE PRZEDSIĘBIORSTWEM  
• INFORMATYKA EKONOMICZNA  
• EUROPEISTYKA  
• EKONOMIKA UNII EUROPEJSKIEJ  
Zaoczne studia podyplomowe:  
• INTEGRACJA EUROPEJSKA - OBSZARY WIEJSKIE  
• NOWOCZESNA SZKOŁA - METODY AKTYWIZUJĄCE  
• PEDAGOGIKA SPECJALNA  
• INFORMATYKA  
• ZARZĄDZANIE FUNDUSZAMI EUROPEJSKIMI (1 semestr)  
**Rekrutacja**  
STAROGARD GDAŃSKI  
ul. Kościuszki 112/114  
tel. (058) 56-300-90,  
56-175-82  
MALBORK  
ul. Wojska Polskiego 499  
tel. (055) 272-36-78,  
272-97-24  
KARTUZY  
ul. Klasztorna 1  
tel. (058) 681-04-34  
**www.pwpsig.edu.pl** \* planowane 2004/2005

**TEB Edukacja**  
**Szkoły policealne**  
wpisowe 0 zł.  
Tylko do 19 lipca  
niższe czesne!  
Technik Informatyk  
Informatyka i Internet  
Grafika komputerowa  
Administrator sieci  
Informatyczna obsługa przedsiębiorstw  
Język angielski, niemiecki  
Gospodarka Unii Europejskiej  
Administracja i prawo UE, Technik BHP  
Międzynarodowe systemy jakości  
Logistyka i transport międzynarodowy  
Technik obsługi turystycznej  
Technik hotelarstwa  
Technik organizacji usług gastronomicznych  
Technik rachunkowości  
Technik organizacji reklamy  
Dekorator wnętrz  
Terapeuta zajęciowy  
Sekretarka - asystentka  
Podstawy psychologii i socjologii  
Technik usług kosmetycznych  
Dietetyk, Instruktor fitness, Masaż, Wizaż  
Certyfikaty międzynarodowe:  
**Microsoft**  
IT Academy Program  
**TELC**  
The European Language Certificate  
Communication & Competence  
**N Novell**  
**ZADZWOŃ PO BEZPŁATNY INFORMATOR**  
GDYNIA, ul. Starowiejska 45 (II p. pok. 206), tel. (58) 781 93 81  
Gdańsk, ul. Heweliusza 11 (XV p. pok. 5), tel. (58) 321 71 21  
Słupsk, ul. Grotgiera 13, tel. (59) 843 92 06, (Budynek IV LO)

Muzeum – Zamek Książąt Pomorskich w Darłowie (do 31 sierpnia) czynne jest w godz: poniedziałek – piątek: 10 - 18, sobota – niedziela: 10 - 16. Cennik usług: bilet normalny – 8 zł, bilet ulgowy – 4 zł, wstęp na wieżę – 2 zł, przewodnik – 35 zł, filmowanie – 10 zł. Zwiedzanie zamku po godzinie 20 – wyłącznie dla grup zorganizowanych – bilet: 8 zł od osoby.

piątek-niedziela 25-27 czerwca 2004 r.

**Dziennik Bałtycki**

www.naszemiasto.pl  
serwis informacji lokalnych

CENNIK

## Darłowo. Kto straszy? I liga zjaw

Duch duchowi nierówny. Ale na zamku w Darłowie straszą widma z pierwszej ligi – arystokracja. Więc kto nie wie co to strach, niech przeczyta ten artykuł i „pozna

blżej” darłowskie duchy. A może podczas spotkania z nimi wiedza ta okaże się bardzo cenna i pozwoli śmiałości pomóc zbłąkanym duszom?

(syk)

### Zofia

Księżna ur. w 1435 roku. Była daleką kuzynką Eryka I, przez matkę skoligaconą również z dworem Jagiellonów. Eryk I zaopiekował się Zofią po śmierci rodziców i próbował swatać ją z królem Polski – Kazimierzem Jagiellończykiem. Gdy te starania z winy panów małopolskich zawiodły, wydał ją za swego krewniaka i sukcesora księcia Eryka II z Wołoszyszczy. Zofia zmarła śmiercią naturalną w 1497 roku. Istnieje legenda, że za swoje nieczne występki została rozerwana przez konie.

### Eryk I

Urodził się w roku 1382 na zamku w Darłowie. Był najstarszym synem księcia Warcisława VII i Marii Meklemburskiej. Na chrzcie nadano mu imię Bogusław po dziadku Bogusławie V – budowniczym tutejszego zamku. w 1388 roku młodemu Bogusławowi zmieniono imię na Eryk. Chodziło o to, aby brzmiało ono po skandynawsku. Już jako Eryk I był królem Dani, Szwecji i Norwegii. Władca zmarł 4 kwietnia 1459 i został pochowany w Darłowie razem ze swoim talizmanem – złotym gołębiem.

R E K L A M A

## Darłowo. Ostatni Wiking i Upiorna Zofia

# Strrrraszny zamek



Na Zamku Książąt Pomorskich można zobaczyć zjawę.

Fot. M. Pietrasz

Na Zamku Książąt Pomorskich w Darłowie straszy. I nie jest to „etatowy” duch, w rolę którego wcielają się pracownicy muzeum. Od kilkunastu dni zamek nawiedza tajemnicza postać. Niekiedy towarzyszy jej drugie widmo. Zdaniem pracowników z wieloletniego snu przebudził się król Eryk I oraz księżna Zofia – zwana także Upiorną Zofią.

– Nasz duch jest na zwolnieniu – mówi Krzysztof Picha, dyrektor muzeum – zamku w Darłowie. – Ale na karku mamy dwie inne zjawy. I nie pochodzą one z tego świata. Od pewnego czasu alarm przeciwpożarowy włącza się samoczynnie. Ostatnią noc musiałem spędzić na zamku, by go stale wyłączać.

Kilkanaście dni temu turyści i pracownicy zamku mieli okazję ujrzeć „coś” na własne oczy. – To było straszne przeżycie – opowiada o spotkaniu naoczny świadek – Piotr Zawada,

pracownik muzeum. – Najpierw poczułam falę lodowatego powietrza... Chwilę później coś zamigotało i ujrzałam materializującą się postać. Przeszła z dziedzińca w stronę krużganka. A chwilę po niej pojawiła się druga zjawia

– w zwiewnej sukni. Podeszła do pierwszej. I obydwa duchy zniknęły...

Zjawisko trwało około pół minuty. Duchy może są i straszne, ale dyrektor Picha nie ukrywa, że dzięki nim zamek będzie się cieszył większym zainteresowaniem. – Dlatego proponujemy także nocne zwiedzanie. Takie z odrobiną emocji – mówi. – A duchy nie są złośliwe. Nigdy wyrządziły nikomu krzywdy. Może turystom uda się sfilmować zjawy?

Naszemu fotoreporterowi po kilkudniowym polowaniu udało się ta sztuka. Do „kontaktu” doszło we wtorek o godzinie 23.57. Wówczas jedna z postaci znalazła się w obiektywie. Czy to księżna Zofia czy król Eryk I?... Oceńcie Państwo sami.

(syk)



Jak zaksiegować ducha? – zastanawia się Krzysztof Picha, dyrektor zamku w Darłowie.

Fot. M. Pietrasz

R E K L A M A

## KREDYT HIPOTECZNY NA:

- ZAKUP, BUDOWĘ, REMONT NIERUCHOMOŚCI
- SPŁATĘ ZOBOWIĄZAŃ FINANSOWYCH
- DOWOLNY CEL

## KREDYT BEZ OPŁAT!

0 zł prowizji, 0 zł opłaty za rozpatrzenie wniosku,  
0 zł kosztów za ustanowienie hipoteki,  
0 zł opłaty za wcześniejszą spłatę kredytu

NOWOŚĆ NA RYNKU - UBEZPIECZENIE  
OD RYZYKA UTRATY PRACY!

www.liderkredyt.com.pl

Lębork, ul. Staromiejska 15A/2, tel. 863-43-68  
Słupsk, ul. Bema 9-10, tel. 840-04-36



**GE Bank Mieszkaniowy**  
Agencja

## Wyższa Pomorska Szkoła Turystyki i Hotelarstwa

## STUDIA MAGISTERSKIE

na kierunku  
TURYSTYKA I REKREACJA

pozostałe kierunki:  
INFORMATYKA I EKONOMETRIA  
SOCJOLOGIA  
TRANSPORT I LOGISTYKA  
GEOGRAFIA

w przygotowaniu:  
ARCHITEKTURA  
I URBANISTYKA

BEZPŁATNE STUDIA  
DLA  
NAJLEPSZYCH

**BIURO REKRUTACJI** czynne 9:00 - 16:00  
Bydgoszcz, ul. Garbary 2 tel. (52) 348-23-48 / 49 www.tih.pl

**NIVEA Błękitne Żagle**  
Łeba, 26-27 czerwca 2004  
Port Jachtowy w Łebie  
ul. Jachtowa 1  
Patronat Ministerstwa Edukacji, Narodowej i Sportu  
Patronat Burmistrz Łeby

**WIELKI PIKNIK**

Chrzest Wilków Morskich

Regaty na Optimistach

Fajerwerki

Koncerty szantowe i konkursy z nagrodami

**RMF FM** **naj** **REJS** **Gala**  
**Claudia** **ZYCIE** **sails.pl** **Dziennik Bałtycki**

## Nagrody

Nagrody w naszym konkursie to m.in. discman ufundowany przez Urząd Miasta w Darłowie, wysokiej klasy rower górski ufundowany przez Dziennik Bałtycki, wejściówki do parku wodnego Jan i zaproszenia na kolację w restauracji „U Eryka”.

# Konkurs „Dziennika”

::5

DARŁOWO

**Dziennik Bałtycki**

www.naszemiasto.pl  
serwis informacji lokalnych

piątek 25 czerwca 2004 r.

## Historyczna wędrówka przez Darłowo

# Znajdź skarb Ostatniego Wikinga Bałtyku



Aby wziąć udział w naszej zabawie, należy wypełnić kupon i dostarczyć go do biura miastu (przy bramie wjazdowej). Poszukiwanie skarbu rozpocznie się jutro (sobota, 26 czerwca) o godzinie 15. Pierwsza wskazówka padnie ze zlotowej sceny (należy słuchać uważnie). Później wszystko zależy od po-

szukiwaczy. Korzystając z zamieszczonej niżej mapy muszą sami odnaleźć kolejne wskazówki. Tylko jedna drużyna może zdobyć skarb. (mas)



Fot. archiwum

### Regulamin konkursu

1. Organizatorem konkursu jest „Dziennik Bałtycki”.
2. Fundatorzy nagród: Urząd Miasta Darłowo. Soko International – Marian Laskowski; Park Wodny Jan, Darłowo, ul. Północna 11; Restauracja „U Eryka”, Darłowo, ul. Rynkowa 2d.
3. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest dostarczenie kuponu zgłoszeniowego do biura VI Międzynarodowego Zlotu Historycznych Pojazdów Wojskowych (do godz. 14.30, 26 czerwca) wraz z pełnym imieniem i nazwiskiem, adresem zawierającym ulicę, kod pocztowy i miasto. Osoby niepełnoletnie, dodatkowo winny dostarczyć zgodę rodziców lub opiekuna prawnego na udział w konkursie.
4. Zgłoszenia nie zawierające danych zestawionych w punkcie 3. nie będą uwzględnione w konkursie.
5. Ostateczny termin nadsyłania zgłoszeń upływa 26 czerwca 2004 roku, o godzinie 14.30.
6. Zwycięzcą zostaje drużyna która jako pierwsza dotrze do ostatniego etapu konkursu i odpowie prawidłowo na zestaw pytań.
7. Przekazanie nagród laureatom nastąpi 26 czerwca o godzinie 20. na scenie VI Międzynarodowego Zlotu Historycznych Pojazdów Wojskowych.
8. W konkursie mogą brać udział wszystkie osoby (za wyjątkiem punktu 9), a osoby niepełnoletnie, za pisemną zgodą rodziców lub opiekunów prawnych.
9. Organizatorzy oraz współpracownicy „Dziennika Bałtyckiego” nie mogą brać udziału w konkursie. Wszelkie kwestie sporne wyjaśnia organizator „Dziennik Bałtycki”, jednocześnie zastrzega sobie prawo zmian w powyższym regulaminie.

### KUPON ZGŁOSZENIOWY

## Znajdź Skarb Króla Eryka

Nazwa drużyny:

Kapitan drużyny:

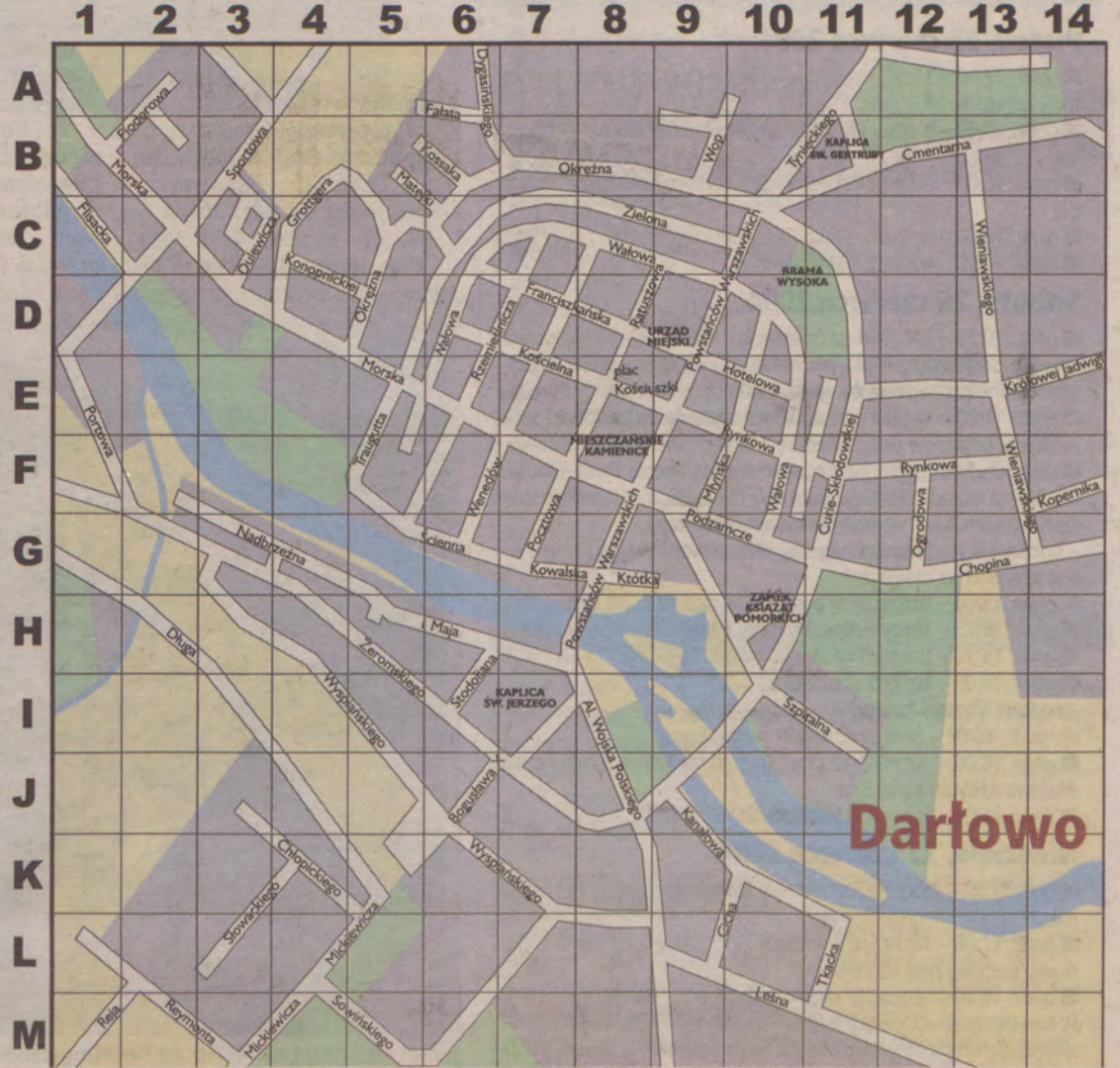
(imię, nazwisko i adres)

Zawodnicy:

1. ....
2. ....

Zgadzam się na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych na niniejszym kuponie zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r.

podpis



## KARTKA Z HISTORII

### ■ Jak się to zaczęło?

Pierwszy oficjalny Międzynarodowy Złot Historycznych Pojazdów Wojskowych odbył się w Darłównie sześć lat temu. Pomysłodawcą oraz organizatorem był Marian Lasowski. Podobnego typu imprezy były organizowane w innych regionach Polski. Zafascynowany „złotami” pan Marian wraz z przyjaciółmi postanowił zorganizować taką imprezę w Darłowie. Na pierwszy złot przybyło wielu gości z kraju i zagranicy. Byli to między innymi, kolekcjonerzy pojazdów wojskowych, którzy prezentowali swoje maszyny oraz licznie przybyła widownia. Każdy następny złot nabierał rozmachu, znaczenia oraz wzbudzał coraz większe zainteresowanie wielu środowisk. Każdorazowo przybywała liczniejsza rzesza uczestników wraz ze swoimi pojazdami (czołgami, transporterami, motocyklami, samochodami). Budowane były obozowiska, na których rozbijały namioty rodziny pasjonatów militariów. Tak to wszystko się zaczęło... W tym roku w imieniu szefa Ministerstwa Obrony Narodowej – Jerzego Szmajdzińskiego, patronat honorowy nad złotem objął dyrektor Muzeum Wojska Polskiego, płk. Jacek Macyszyn. Gościem honorowym jest Witold Waluś z Pretorii (RPA).



Przez kilka dni Darłowo jest stolicą Europy. Fot. M. Pietrasz

## PROGRAM OPERACJI BAŁTYK

### Piątek, 25 czerwca 2004

- godz. 12:00 – 15:00 – oficjalne otwarcie Operacji Bałtyk, prezentacja pojazdów i klubów;
- godz. 15:00 – pokazy i licytacje sprzętu Agencji Mienia Wojskowego;
- godz. 16:00 – koncert Orkiestry Reprezentacyjnej Wojska Polskiego;
- godz. 18:00 – konkurs – Jaka to melodia wojskowa?
- godz. 20:30 – koncert – Marrakesh

### Sobota, 26 czerwca 2004

- godz. 10:30 – XXI Rajd na orientację – XVI Memoriał im. kmdra Romana Stefaniszyna – przyjmowanie uczestników – scena złotu (planowane zakończenie ok. godz. 15:00)
- godz. 11:00 – wyjazd uczestników na paradę do Darłowa – wprowadzenie pojazdów przez orkiestrę z Malechowa na rynek miejski.
- od godz. 14:00 – program rozrywkowy na terenie Złotu – m.in. Dni Morza, parada Neptuna, konkursy dla publiczności, pokaz sztucznych ogni, muzyka na żywo, muzyka mechaniczna
- pokazy i licytacje sprzętu Agencji Mienia Wojskowego
- przejażdżki na czołgach
- godz. 15:00 – rozpoczęcie poszukiwań skarbu Eryka (scena złotu)
- godz. 15:15 – koncert orkiestry dętej z Malechowa (scena złotu)
- godz. 15:30 – przyjazd na złot korowodu Neptuna
- godz. 16:00 – koncert Korawłuku
- koncert Albatros (szanty)
- ok. godz. 18:00 – finał poszukiwań skarbu Eryka
- godz. 18:00 – odnowienie przez burmistrza Królewskiego Miasta Darłowa zaślubin z morzem
- godz. 21:00 – koncert El Vehiculo

### Niedziela, 27 czerwca 2004

- godz. 9:00 – program rozrywkowy (konkursy, muzyka mechaniczna),
  - godz. 11:00 – Msza Św. w intencji ludzi morza z udziałem chóru (kanał portowy przy kapitanacie)
  - godz. 16:00 – uroczyste zakończenie Operacji Bałtyk
- W trakcie trwania Operacji Bałtyk – VI Międzynarodowego Złotu Historycznych Pojazdów Wojskowych na terenie będzie działała poczta polowa.

# Międzynarodowy Złot Historycznych Pojazdów Wojskowych „o Wielka inwazja, czyli

Raz w roku, przez kilka dni, spokojny nadmorski kurort zamienia się w teren „działań wojennych”. Po mieście krążą groźnie wyglądający mundurowi w wozach pancernych. Na plaży oprócz uśmiechniętych turystów spotykamy oddziały amerykańskich marines. Wszystko za sprawą Międzynarodowego Złotu Historycznych Pojazdów Wojskowych, który w tym roku odbywa się po raz szósty. Pasja do militariów ogarnia nawet najbardziej zatwardziały pacyfistów. Nawet władza wiesz w szafie garnitur i zakłada spodnie bojówki. Czasem do wypolerowanych pantofli. Nie szkodzi. Militarny szyk szturmem zdobywa ulice Darłowa.

Poza pasjonatami militariów na złot zjeżdżają handlarze. Na terenie wokół czołgowiska można kupić prawie wszystko, zaczynając od munduru, a na nieśmiertelniku kończąc. Sprzedaje się tylko to, co kojarzy się z militariami. Koszulka z napisem „Nic tak nie cieszy jak seria z pepeszy” – 25 złotych. Tyle samo kosztuje koszulka z pacyfistycznym wydźwiękiem – karabinem przekreślonym czerwoną farbą.

Najodważniejsi mogą spróbować swoich sił w roli Janka, z „Czterech pancernych” i przejechać się osławionym T-34. Do wyboru do koloru. Czołgi, motory i amfibie to zabawa dla odważnych mających



Będąc na złocie nie można odmówić sobie przejażdżki T-34, którego wszyscy pamiętają z serialu „Czterech pancerni i pies”. Fot. M. Pietrasz

w kieszeni kilka złotych, np. słynnym Leopardem można się przejechać już za jedyne 15 złotych. Wycieczka nie jest w komfortowych warunkach jednak chętnych nie brakuje. Po takiej przejażdżce, oblepieni grudkami błota, wytrzeszeni za wszystkie czasy, zeskakują z trudem na ziemię. Gdzie indziej przeżyliby taką przygodę?

Na złot przyjeżdża coraz więcej pasjonatów militariów. Odwiedza go też coraz więcej turystów spragnionych mocnych wrażeń. Jak mówią uczestnicy złotu, w każdym faciecie siedzi gdzieś żołnierz,

a zabawa w wojsko może stać się sposobem na życie. W tym roku na czołgowisko w Darłównie zjechało ponad 600 pojazdów, a wraz z nimi ich właściciele – ponad 1200 osób.

Po złocie wielu turystów zapewne odkłada „okazyjnie” kupione wojskowe ciuchy głęboko w szufladach i wraca do dzinsów, wyprasowanych koszulek polo i marynarek. Zostaną zdjęcia na tle Leoparda czy Hummera w rodzinnych albumach. Niektórzy jednak „łkają” bakcyli i zmieniają styl na bardziej militarny i wracają na złot. Już jako uczestnicy. (mas)



Inwazja amerykańskich marines



Złot to okazja nie tylko do świetnej zabawy, ale także do zaprezentowania pojazdów. Fot. M. Pietrasz



Wydarzenie ubiegłorocznego złota na Lichacy.

„od podszewki”

## li desant z demobilu



Za kilkanaście złotych można zaopatrzyć się w nieśmiertelniki – podobne mają amerykańscy żołnierze.

Fot. M. Pietrasz



Niektóre obozowiska są stylizowane na amerykańskie bazy w Wietnamie. Wejścia do nich strzeże uzbrojony żołnierz.

Fot. M. Pietrasz



arines na darłowską plażę...

Fot. M. Pietrasz



Leopard, uważany za spadkobiercę Tygrysa, to jedna z największych atrakcji złotu.

Fot. M. Pietrasz



ego złotu: ślub burmistrza Darłowa Arkadiusza Klimowicza z Joan-

Fot. M. Pietrasz



Niezależnie od wieku i stanu cywilnego pasja do militarnych pojazdów pozostaje.

Fot. M. Pietrasz

### ORGANIZATORZY

#### ■ Marian Laskowski

To pomysłodawca złotu, przedsiębiorca, właściciel firmy „Soko” – dystrybutor przemysłowych środków czystości, posiadacz imponującej kolekcji zabytkowych pojazdów wojskowych. Człowiek sercem oddany realizacji złotu, zajmujący się głównie stroną formalną – zdobywaniem pozwoleń (jest ich z roku na rok więcej, gdyż przepisy o organizacji imprez masowych wymagają spełnienia bardzo rygorystycznych kryteriów). Uczestnicy pamiętają jego Hummera i córkę Monikę, która jeszcze jako Miss Pomorza Zachodniego odwiedziła czołgowsko.



Fot. M. Pietrasz

operacja  
**BAŁTYK**

TYSIĄCE LUDZI  
SETKI POJAZDÓW  
MILIONY WRAZÓW

24-27  
CZERWCA  
2004  
DARŁOWO

PROLOG POWIATOWY - PARADA POJAZDÓW - START 24 CZERWCA GODZ. 9:00  
Darłowo - Porzece - Malechowo - Sławno  
Sławsko - Postomino - Jarosławiec - Darłowo

VI  
ZŁOT HISTORYCZNYCH POJAZDÓW WOJSKOWYCH  
DARŁOWO

20-22 sierpnia 2004  
I Złot Historycznych  
Pojazdów Wojskowych  
Borne Sulinowo

tvn, TVP3, Orlen, MMW, Orlen Oil, S.O., HANDMET, Infologix, BUOS, etc.

#### ■ Maciej Kęszycki

Właściciel Prywatnej Kolekcji Zabytków Techniki Wojskowej „Ares” w Warszawie i firmy transportowej, pasjonat militariów, człowiek o szerokich zainteresowaniach – nie tylko militarnych. To właśnie on był inicjatorem złotu, przenosząc ideę imprezy z Paźdźnic do Darłowa. Wspólnie z bratem Stanisławem Kęszyckim (współwłaścicielem kolekcji) dba o kontakty z hobbystami i kolekcjonerami z Europy Zachodniej, pomaga w organizacji transportu, szczególnie tych najcięższych pojazdów, kontaktach z Ministerstwem Obrony Narodowej i wszystkimi którzy nie mówią po polsku.



Fot. archiwum

**METAAL FLEX** POLAND Sp. z o.o., firma z kilkuletnim doświadczeniem na rynku polskim, która specjalizuje się w rekrutacji i selekcji osób do pracy w krajach Unii Europejskiej, zatrudni:

- **SPAWACZY TIG**
- **FREZERÓW CNC**
- **TOKARZY CNC**
- **PRACOWNIKÓW DO OBSŁUGI WYGINAREK CNC**  
stawka godzinowa: od 8,40 do 9,11 EUR brutto
- **SPAWACZY MIG-MAG**
- **ŚLUSARZY**
- **ELEKTROMONTERÓW**  
stawka godzinowa: od 7,73 do 8,40 EUR brutto

oraz

- **MĘŻCZYZN I KOBIETY DO PRAC OGÓLNYCH**

**Wymagania:**

podwójne obywatelstwo, dobra znajomość języka obcego, prawo jazdy, doświadczenie w zawodzie.

Posiadanie dyplomów będzie dodatkowym atutem.

**Gwarantujemy** dobre warunki mieszkaniowe oraz przewóz do i z Holandii.

**Kontakt:**

47-220 **KĘDZIERZYN-KOŹLE**

ul. Grunwaldzka 10

tel/fax: 0 prefix 77 / 40 60 190

tel.kom: 0 605 101 748

45-076 **OPOLE**

ul. Krakowska 1

tel: 0 prefix 77 / 45 30 371

tel.kom: 0 605 101 748

47-400 **RACIBÓRZ**

ul. Pocztowa 14

tel: 0 prefix 32 / 41 90 365

tel.kom: 0 693 912 000

Posiadamy Certyfikat Ministerstwa Pracy, nr rejestru: 471/1b.



AGENCJA PRACY



POLAND Sp. z o.o.

*Ty też bądź z nami!*



**ARTEKS**  
TV SAT - RTV - AGD

PARTNER  AGD RTV

**TAŃSZE EURO 2004 !!!**

W TRAKCIE MISTRZOSTW EUROPY EURO 2004

TELEWIZORY Z **UPUST**-em **7%** \*

\* nie dotyczy promocji

**PROMOCJA!!!**



CHŁODZIARKA

**599** zł



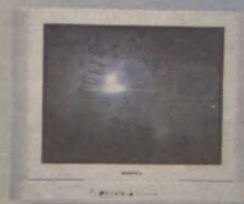
SUSZARKA

**19** zł



PRALKA 600 obr./min.

**849** zł



OTC 29"  
płaski ekran

**1449** zł



OTC 14"

**439** zł



CZAJNIK  
beprzewodowy 1,7 l

**29** zł

**LĘBORK**

ul. STAROMIEJSKA 1 (deptak), tel. (0-59) 8633464

ul. ZWYCIĘSTWA 35 (obok szpitala), tel. (0-59) 8633835

## Już wakacje

Rozpoczęły się wakacje. O dzieciach imłdzieży szkolnej nie zapomina sławieński Ośrodek Sportu i Rekreacji, który przygotował na lato bogatą ofertę imprez sportowych. Szczegółowy program już za tydzień w Dzienniku.

Zadzwoni  
Andrzej Lauren  
czeka na sygnały  
w godz. 10-16  
tel. 810 62 77



# Piłka nożna

::9

SŁAWNO

Dziennik  
Bałtycki

www.naszemiasto.pl  
serwis informacji lokalnych

piątek-niedziela 25-27 czerwca 2004 r.

**V liga. Saturn Mielno – Sława/Termex Sławno 4:6 (0:3)**

## Wynik jak w hokeju

Od początku tego meczu zaryso-  
wała się  
znaczną przewagą piłkarzy  
Sławy, którzy już w 15 mi-  
nucie objeli prowadzenie  
po strzale Piotra Ścisła  
z rzutu wolnego. Dopingo-  
wani przez swoich wier-  
nych kibiców goście raz po  
raz przeprowadzali groźne  
ataki, a nie mogąc ich po-  
wstrzymać gospodarze  
zmuszeni byli do popełnia-  
nia fauli. W 35 minucie  
świetnie dysponowany tego  
dnia Ścisło po raz kolejny  
uderzył z 18 metrów i piłka  
wylądowała w samym  
okienku bramki. Pięć minut  
później doskonale podanie  
Adama Sokołowskiego za-  
mienił na kolejnego gola  
Bartłomiej Kuniczuk. Kiedy  
tuż po przerwie na 4:0 pod-  
wyższył Sokołowski zano-  
siło się na pogrom mie-  
scowych. W zespole Sławy na-  
stały wówczas dwie zmia-  
ny, które spowodowały osła-  
bienie obrony, co natych-  
miast wykorzystali gospo-  
darze strzelając dwie bram-  
ki z rzutu karnego i 67  
min.). Kiedy w 69 minucie  
Tomasz Zasada podwyższył  
na 5:2 wydawało się, że jest



Piotr Ścisło (biała koszulka) był jednym z najbardziej pilnowanych zawodników Sławy.

Fot. M. Pietrasz

już po meczu. Jednak już  
pięć minut później mie-  
scowi wykorzystali koszarne  
błędy sławieńskiej obrony  
i doprowadzili do stanu 4:5.  
W tym momencie piłkarze  
Saturna postawili wszystko  
na jedną kartę i za wszelką

cenę dążyli do wyrównania.  
W 85 minucie goście prze-  
prowadzili szybki kontr-  
atak, a Adam Sokołowski  
pięknym strzałem z około  
30 metrów ustalili wynik te-  
go spotkania. Po tym meczu  
piłkarze Sławy awansowali

na piąte miejsce w tabeli, co  
należy uznać za duży suk-  
ces zwłaszcza, że na począt-  
ku rundy wiosennej zajmo-  
wali aż czternastą pozycję  
i znajdowali się w strefie  
spadkowej.

(AL)

### Skład Sławy

Piotr Kaźmierczak – Janusz Studziński (od 60 min. Sebastian Szynkielewski), Bartłomiej Kuniczuk (od 84 min. Jakub Zejglic), Maciej Mikulski, Grzegorz Dąbrowski Adam Sokołowski, Grzegorz Bogusławski (od 60 min. Paweł Ostrowski), Piotr Ścisło, Grzegorz Bednarczyk, Tomasz Zasada, Dominik Bajtek (od 70 min. Przemysław Skoczylas).

### Pozostałe wyniki XXVIX kolejki

Wicher/Hajka – Wiekowianka 5:4, Iskra – Mechanik 1:2, MKS Karlino – Radew 2:1, Rasel – Orzeł/Victoria 2:1, Piłomień – Wybrzeże 2:2, Piast – Gryf 3:4, Leśnik/Rossa – Jantar 10:0.

### Tabela

|                          |    |    |        |
|--------------------------|----|----|--------|
| 1. Leśnik/Rossa Manowo   | 29 | 80 | 122:30 |
| 2. Rasel Dygowo          | 29 | 49 | 67:43  |
| 3. Gryf Polanów          | 29 | 48 | 57:54  |
| 4. Orzeł/Victoria Sianów | 29 | 47 | 49:40  |
| 5. Sława Sławno          | 29 | 45 | 58:49  |
| 6. Saturn Mielno         | 29 | 44 | 59:59  |
| 7. MKS Karlino           | 29 | 44 | 36:30  |
| 8. Radew Białogórzyno    | 29 | 43 | 49:54  |
| 9. Piast Drzonowo        | 29 | 40 | 68:54  |
| 10. Piłomień Mysłino     | 29 | 40 | 50:52  |
| 11. Wiekowianka Wiekowo  | 29 | 36 | 53:66  |
| 12. Iskra Białogard      | 29 | 35 | 50:54  |
| 13. Mechanik Bobolice    | 29 | 32 | 45:67  |
| 14. Wybrzeże Biesiekierz | 29 | 30 | 43:71  |
| 15. Jantar Stęmyśl       | 29 | 22 | 41:82  |
| 16. Wicher/Hajka Mierzyn | 29 | 21 | 46:88  |

### PARADA TABEL - PIŁKA NOŻNA IV LIGA

#### A – klasa

XXVI kolejka

Grot – Start/Tymbark 0:4, Zryw – Saturn 2:1, Passat – Premium/Węgoria 3:2, Olimpik/Mieszko – Piłomień 3:0, Orzeł – Mechanik II Grom 6:3, KTS Granica – LZS Kowalewice 3:1, Zefir – Pomerania 3:0 vo.

Tabela

|                             |    |    |       |
|-----------------------------|----|----|-------|
| 1. Zefir Wyszewo            | 26 | 63 | 78:22 |
| 2. KTS Granica Koszalin     | 26 | 58 | 71:20 |
| 3. Start/Tymbark Mokre      | 26 | 56 | 87:36 |
| 4. Orzeł Smardzewo          | 26 | 54 | 73:43 |
| 5. Passat Bukowo Morskie    | 26 | 44 | 63:46 |
| 6. Mechanik II Grom Świłino | 26 | 38 | 46:46 |

|                               |    |    |       |
|-------------------------------|----|----|-------|
| 7. LZS Kowalewice             | 26 | 33 | 60:49 |
| 8. Zryw Kretomino             | 26 | 30 | 45:51 |
| 9. Piłomień Jezyczki          | 26 | 28 | 52:67 |
| 10. Grot Bonin                | 26 | 27 | 41:65 |
| 11. Premium/Węgoria Skibno    | 26 | 26 | 45:72 |
| 12. Saturn Gąski              | 26 | 26 | 57:86 |
| 13. Olimpik/Mieszko Warszkowo | 26 | 26 | 45:80 |
| 14. Pomerania Ostrowiec       | 26 | 13 | 37:95 |

#### B – klasa

XXVI kolejka

Piast – Błękitni/Mieszko 1:4, Bobry – Zieloni 1:8, Korona – Kolorowi 7:3, Unia – Arkadia 1:3, Wrzos – Albatros 3:0 vo, Tramp – Mewa 6:2, Błękitni – Derby 2:1.

#### Tabela

|                                    |    |    |        |
|------------------------------------|----|----|--------|
| 1. Zieloni Rusko                   | 26 | 67 | 124:31 |
| 2. Błękitni/Mieszko Stary Jarosław | 26 | 62 | 120:36 |
| 3. Arkadia Malechowo               | 26 | 62 | 78:21  |
| 4. Mewa Jamno                      | 26 | 59 | 97:33  |
| 5. Tramp Janiewice                 | 26 | 47 | 89:43  |
| 6. Błękitni Tychowo                | 26 | 47 | 65:37  |
| 7. Piast Sławsko                   | 26 | 33 | 50:57  |
| 8. Unia Sieciemin                  | 26 | 32 | 67:86  |
| 9. Albatros Boleszewo              | 26 | 27 | 56:84  |
| 10. Kolorowi Ryszewo               | 26 | 26 | 58:90  |
| 11. Wrzos Wrzesnica                | 26 | 24 | 39:76  |
| 12. Derby Gwiazdowo                | 26 | 22 | 35:73  |
| 13. Bobry Bobrowice                | 26 | 9  | 38:134 |
| 14. Korona Kleczce                 | 26 | 9  | 33:149 |

(AL)

SPECJALNIE DLA WAS

## Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



### Nasz laureat

A oto nasza majowa laureatka. W konkursie „Weekend w hotelu” wygrała Jadwiga Kozłowska z Rumi. Wyjedzie z osobą towarzyszącą do uroczego hotelu. Zwycięzcę prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. 3003 175.

### Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: Kiedy obchodzimy Dzień Ojca? Na odpowiedzi czekamy do 8 lipca 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

### Graj i wygrywaj

Zamów  
prenu-  
meratę  
„Dziennika  
Bałtyckie-  
go”, a co  
miesiąc  
otrzymasz  
„Dziennik



Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią kino domowe! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazecie znajdziecie także korzystną ofertę rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza – to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca! Już w najbliższą sobotę ukaże się kolejny numer „Dziennika Prenumeratora”. Partnerzy klubu: Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojalowski, Auto Serwis WT Błażewicz, Kawiarnia Restauracja Derby, Toyota Chwaszczyno, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Multikino, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Salon Kosmetyczno Fryzjerski ABACOSUN, Eurotel Auto-ryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Nordpol, Studio Relax Fitness i sporty walki, Piwnica u Claaszena, Hotel Szydłowski.

### Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową – „Dziennika Bałtyckiego” – skrzynkę na gazety i listy.

R E K L A M A

## Piwnica u Claaszena

Zapraszamy  
do nowego, pysznego miejsca w Sopocie.  
Niecodzienna atmosfera.  
Doskonała kuchnia.

\* bezpłatna rezerwacja 0 600 38 38 38

Sopot,  
ul. Księcia Józefa Poniatowskiego 8  
www.piwnica-sopot.pl

130501A

KAWIARNIA-RESTAURACJA  
„DERBY”  
SOPOT-WYŚCIGI, ul. POLNA 70, TEL. 551-22-67

• ZAPRASZAMY  
OD 12.00 DO 23.00  
- NA WIECZORKI  
WEEKENDOWE  
- SMACZNE POTRAWY  
WŁASNEJ PRODUKCJI

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA  
OKOLICZNOŚCIOWE  
TAKŻE DLA FIRM

130511A

## HOTEL Szydłowski

ORGANIZUJEMY

\* imprezy okolicznościowe  
i plenerowe  
\* catering (na zamówienie)

Gdańsk-Wrzeszcz  
Aleja Grunwaldzka 114

TEL. (058) 345-70-40  
www.szydowski.pl

130507A



## OKNA PCV I ALU

Zakład Produkcyjny  
ul. Polna 16  
80-031 Łęgowo  
tel./fax (058) 692-13-36  
kom. 0600-947-580  
kom. 0600-947-680

130523A

## Mama

Na początku było słowo  
– tak było na świecie  
Ja rzeknę jakie słowo?  
Mama rzekło dziecię  
Jan Wanago  
bard z Wrześnicy



## KROK PO KROKU

### Jak zdobyć skarb króla Eryka?

1. Skompletujcie trzyosobową drużynę. Następnie razem uważnie przestudiujcie dzisiejszy „Dziennik Sławiński”. Tutaj znajdziecie podpowiedzi gdzie szukać skarbu. Na trasie poszukiwań czekają na Was liczne niespodzianki i zagadki.
2. Wypełnijcie kupon zamieszczony na str. 5. Pamiętajcie, aby osoby niepełnoletnie były pod opieką rodziców lub posiadały pisemną zgodę na udział w zabawie.
3. Wytnijcie kupon i dostarczcie go do biura zlotu (przy bramie wjazdowej na terenie czołgowiska, ul. Słowiańska, Darłowo Wschodnie).
4. Cały czas miejcie przy sobie aktualny numer „Dziennika Sławińskiego”. Na nim otrzymacie pieczątki, które przystawiają Was nasi ludzie. Potwierdzą one zaliczenie poszczególnych etapów konkursu.
5. Czekajcie na pierwszą wskazówkę, która padnie o godzinie 15 ze zlotowej sceny. To będzie jednocześnie sygnał do rozpoczęcia wyścigu po skarb.
6. Odszukajcie punkt na mapie ze str. 5 „Dziennika Sławińskiego” zgodnie ze wskazówkami spikera. I udajcie się tam.
7. W podanym sektorze znajduje się kolejna wskazówka odsyłająca do następnego etapu – miejsca poszukiwań.
8. Przygotowaliśmy pięć miejsc, które trzeba odnaleźć. Pokażemy Wam najciekawsze atrakcje turystyczne Darłowa. To swoista lekcja historii połączona z emocjonującymi poszukiwaniami. Dajemy Wam niepowtarzalną szansę wcielenia się w poszukiwacza skarbów.
9. Finałem poszukiwania jest odnalezienie „klucza” do skarbu – który będzie dobrze ukryty. Jednak wcześniej będziecie musieli odpowiedzieć na kilka pytań, związanych z historią miasta i jego zabytkami.
10. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi około godziny 18. na zlotowej scenie.



## Sławno. Dam ci kwiat paproci...

# Prastłowiańska tradycja

**D**ziewczęta w zgrzebnych lnianych sukniach, z wiankami na głowach wznosząc okrzyki do Kupali i Swarżycza kładły na wodzie świecące wianki. Z zapalonymi pochodniami towarzyszyli im wojowie z bractwa rycerskiego. W ten sposób już po raz drugi Sławiański Dom Kultury przypominał mieszkańcom Sławna tradycję Nocy Świętojańskiej zwanej także „Nocą Kupali”. Najpierw jednak przy wyłączaniu polskiej muzyce ludowej, granej i śpiewanej przez zespół „Rzepczyń” z Koszalina, świetnie bawili się dorośli i młodzież i dzieci. Nastrój radosnej, młodzieżowej zabawy stworzyło „Bractwo Rycerskie”, zespół działający przy SDK. Bractwo nie tylko śpiewało i tańczyło. Ich korowody i tańce na scenie i na widowni porwały wszystkich do czynnego udziału w zabawie. Później słowiański korowód udał się nad rzekę, gdzie młode, przypominające rusalki dziewczęta, rzuciły na wodę wianki z zapalonymi ognikami.



Pochodnie, wianki, ogniki, rusalki, wojowie i czarownice. Te tradycje trzeba koniecznie wskrzesić, dla zachowania swojej tożsamości

Fot. M. Pietrasz

– To dobrze, że w domu kultury pamiętają o starosłowiańskiej tradycji – mówi Leokadia Kępa, emerytka obserwująca płynące po kanale wianki. – Dość już tych amerykańskich walentynek

i halloween'ów. Niedługo zupełnie zatracimy swoją tożsamość. W Noc Świętojańską idę z mężem do lasu szukać kwiatu paproci.

– Chciałabym, aby za naszym przykładem, tę noc

## Kupała

Noc Świętojańska zwana także Nocą Kupali to jedna z najdawniejszych uroczystości obchodzonych w czasie przesilenia letniego na obszarach zamieszkiwanych przez ludy słowiańskie, germańskie i celtyckie. Święto Kupali, Kupalnica, Sobótka – wszystkie te nazwy opisują jedno święto. Święto ognia, wody, słońca i księżyca, urodzaju, płodności, radości i miłości. Dzień Kupali – najdłuższy w roku, Noc Kupali – najkrótsza, były jednym ciągiem wesela, śpiewu, skoków przez ogniska i obrzędów. Noc sobótkowa była również nocą łączenia się młodych ludzi w pary.

świętojańską, obchodzili wszyscy mieszkańcy Sławna – powiedziała Izabela Sozańska Majchrzak, dyrektorka domu kultury. – Niech chociaż raz do roku zamiast grilla zapłoną ogniska, zakochani niech szukają kwiatu paproci a wszyscy pozostali niech przypomną sobie trochę pięknych polskich pieśni. Mogą przy tym rzucić lub odczytać czary, zaklęcia i uroki. Leonard Dymov

R E K L A M A

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

Aktualnie trwa nabór na wyjazdy do Skandynawii (zbiory, kemping, ogrodnictwo).  
Min. płaca 4500/6000 zł/m-c.  
Przy zbiorach rekordowe dniówki do 1000 zł  
(058) 520-28-81, (058) 344-24-45,  
(058) 344-29-08  
www.interregion.home.pl

## Kierowców

z samochodem osobowym - praca w Szwecji przy zbiorze owoców (1,5 do 3 miesięcy).  
Wyjazd i pobyt sponsorowany.  
Prac. społeczne zarobki 5000 zł/m-c netto.  
(058) 344 24 45, (058) 344 29 08,  
(058) 520 28 81, (058) 341 16 01  
www.interregion.home.pl

**KOSZTORYSANTA** w branży elektrycznej, z biegłą obsługą komputera, Luzino, 0-606-836-245

**ŁĘBA** osoby z doświadczeniem do pracy jako pomoc kuchenna, (0-59) 862-87-62, 0-606-350-805

**ŁĘBA** zatrudnię dziewczynę do pracy sezonowej w gastronomii, 0-607-918-419

**MAGAZYNIERA** w Hurtowni w Łęborku, wiek do 30 lat, prawo jazdy kat. B, wykształcenie minimum zawodowe, nie uczącego się, zamieszkałego w Łęborku, (0-59) 843-63-84

**MECHANIKA** - Elektryka z przyuczeniem do montażu instalacji gazowych w samochodach zatrudnię, (0-59) 863-13-44

**MUZYKÓW** mających dobry kontakt z publicznością do występów w barze Łęba na sezon, (0-59) 862-48-67, 0-606-350-805

## PRACA W NORWEGII (UMOWA O PRACĘ)

**- CIEŚLA**  
**- STOLARZ BUDOWLANY**  
**- MALARZ (WYKSZTAŁCENIE W ZAWODZIE)**  
**- MONTER RUSZTOWAŃ (Z CERTYFIKATEM)**  
**- MURARZ**  
**- MONTER KONSTRUKCJI STALOWYCH**  
**- PARKIECIARZ**  
Wymagana udokumentowana praktyka minimum 6 lat w zawodzie.

**KONTAKT:**  
NORWEGIAN TRADE LTD  
72-001 KOŁBASKOWO  
KAMIEŃC 7A  
091-3119323  
091-3119698  
091-3119691  
E-MAIL: asimsen@wp.pl

**OPIEKUNKĘ** - nianię do dwuletniej, zdrowej dziewczynki zatrudnię. Dyspozycyjną, cierpliwą, opiekuńczą, młodą, estetyczną panią z umiejętnościami praktycznymi i wychowawczymi. Tylko z zakwaterowaniem plus wynagrodzenie. Bez nałogów. Tel. 058/694-36-11, 0603-884-219

**PANIĄ** do sprzątania, (0-59) 862-76-25

**SPRZEDAWCZYNIE** do baru Łęba zatrudnię, 0-606-350-805

**SPRZEDAWCZYNIE** z doświadczeniem do baru w Łębie na sezon, 0-606-350-805

**INFORMACJA** o stałej i legalnej pracy w Holandii - paszport niemiecki, tel. 0 6 7 / 2 6 3 - 3 9 - 1 1, 0691/707-120

**PRACOWNIKI:** Niemcy, Holandia, Austria - odbierasz podatek, (0-58) 301-82-63

**PRACOWNIKÓW:** platformy wiertnicze, 0-602-618-747

**SZUKAM PRACY**

**KIEROWCA** technik mechanik, prawo jazdy kat. ABCDE inne umiejętności i kwalifikacje, 0-604-545-373

**KIEROWCA** z praktyką BCE, świadectwo kwalifikacji, dyspozycyjny, (0-59) 843-88-04

**KSIĘGOWA** doświadczona doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, 0-505-015-610

**MECHANIK**, technik, prawo jazdy kat. ABCDE, inne umiejętności, kwalifikacje, 0-604-545-373

**DOŚWIADCZENIE** w obsłudze klienta, znajomość pakietu Office, prawo jazdy kat. B, studentka zaocznych, 0-697-697-730, Słupsk

**DOŚWIADCZONA** księgowa doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, 0-505-015-610

**MĘŻCZYZNA** 33 lata, średnie, j. niemiecki pilnie szuka pracy, 0-601-828-309

**SZUKAM** pracy, położę glazurę, terakotę dorabiam do renty, (0-59) 840-08-11

## AUTO MOTO

## SPRZEDAM

**CIĄGNIK** rolniczy Forschmit ZT 300 z turem, stan bdb, Czulchów, 0-506-439-334

**DAEWOO Matiz Life**, 1999 r., zielony metalik, cena do negocjacji, Słupsk, (0-59) 844-10-22, 0-888-850-390

**FIAT Cinquecento**, 700, 94 r., 90 000 km, 7500,-, zielony metalik, zadbane, AA, R, 4 głośniki, stan bdb, 0-608-780-498

**FIAT Palio**, 1,6 benz+gaz, 1998 r, WS, EL, SZ, H, R, Słupsk, 0-602-753-451

**FORD Escort**, 1,8 D, 1992, 188,000km, 9,500zł, niebieski, CZ, WS, S, (0-59) 863-35-06, 0-609-113-448

**FORD Escort**, 1,8 TD, 1994, 12,800 zł, 2 poduszki, R, H, S, (0-59) 836-97-87, 0-508-815-515

**GOLF II AF, WT, SD**, 1985, szerokie zderzaki, 0-607-461-446

**ŁADA Samara**, 1.3, 1989 r., stan dobry, 1500 zł, (0-59) 834-40-24, 0-502-535-053

**MERCEDES 124 2.3 B/G** stan dardzo dobry, 13.500zł, (0-59) 861-11-53, 0-608-167-925

**MERCEDES Sprinter** 312, 98 r., 97 000 km, 54 000,-, blaszak długi, wysoki, (0-58) 682-33-81

**MOTOCYKL Jawa TS 350**, 91 r., halogen przedni, owiewka, bagażniki boczne, kulerek tylny, kask, 1000,-, Maszewo, 0-508-550-948

**MOTOCYKL** MZ-TS-250/1, silnik MZ-Tropik na części, części pilarki PS-180, (0-59) 857-46-60

**MOTOR** przyczepny do łodzi, Słupsk, (0-59) 842-59-44

**OPEL Astra**, 1,4 benz+gaz, 1 m-c do negocjacji, Słupsk, 0-888-133-400

**OPEL Kadett** 1,3 plus gaz, 1986 r., cena 4200 zł, 0888-280-006

**OPEL KADETT**, 2,0 benz+gaz, 1989 r, 6 500 zł, Słupsk, 0-509-392-503

**OPEL Kadett**, 2,0 benz+gaz, 1989 r, 180 000 km, Słupsk

**POLONEZ Caro**, 1,5 benzyna, 94 r., 76 000 km, 3700,-, złoty metalik, AA, R, (0-58) 684-32-83

**RENAULT Twingo**, 1.3, 1994 r., 120.000 km, 10.500 zł, zielony, instalacja gazowa, nowe opony letnie + zimowe, Chojnice, 0-501-034-506

**SPRZEDAM** silnik do Fiata 126 P, 0-600-721-299

**CIĄGNIK C-330, C-360, U914, U1614**, wywrotka niska, Bizon, sprzedam. 0603-492-168

## KUPIĘ

**Al** Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

**DAEWOO Tico**, Lanos, Matiz, Nubira, Gotówka., (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

**FIAT**, Seicento, Punto, Uno, Cinquecento. Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

## NIERUCHOMOŚCI

## SPRZEDAM

**BOROWY MŁYN**, gm. Lipnica, działka budowlano-rekreacyjna nad jeziorem Gwiazdy, 0-501-527-494

**BYTÓW**. Mieszkanie dwupokojowe o powierzchni 78 m kw., 0-602-835-596

**BYTÓW**. Mieszkanie własnościowe, dwupokojowe o powierzchni 62 m kw., 0-600-963-958

**CZŁUCHÓW**, mieszkanie 2-pokojowe w centrum, 50 mkw, 0-604-428-570

**DĄBROWA CZŁ.**, mieszkanie własnościowe, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, 0-695-494-887

**DEMLIN**, działki budowlane, cisza, ekologiczne, db dojazd, (0-58) 683-71-52

**GOŁUBIE K.** Wieżycy, działka budowlana uzbrojona 1300 m kw., malownicze okolice, lasy, jeziora, 0-505-827-586

**ŁĘBA** okolice, dom nowy całoroczny 180 m kw., działka 7000 m kw., linia brzegowa jeziora, 0-508-539-814

**JAGATOWO**, działki budowlane 6 km od Pruszcza Gd., różne wielkości, las, cisza, bdb dojazd, 25-/m kw., (0-58) 683-09-28

**KONARZYŃKI** działka budowlana 1000 m kw. 0 5 8 / 5 6 - 3 7 6 - 2 3, 0-606-653-644

KONARZYN sprzedam  
dom w stanie surowym 140  
m kw, działka 16arów,  
(0-58) 687-96-55

ŁĘBORK sklep w centrum,  
24 m 2, cena 100.000 zł (0-59)  
863-32-95,  
(0-59) 862-85-70

ŁĘBORK - Centrum miesz-  
kanie 3 pokojowe, 64 m 2, 3  
piętro, 0-603-474-171

ŁĘBORK Centrum mieszka-  
nie 53m2, (0-59) 862-33-06

ŁĘBORK dom w stanie suro-  
wym 150m2, działka 500m2,  
(0-69) 260-78-77

ŁĘBORK mieszkanie 37m2,  
3piętro, 0-604-204-921

ŁĘBORK mieszkanie 48m2  
3pokojowe, (0-59) 862-59-96

ŁĘBORK mieszkanie 49m2,  
3pokojowe, 55.000zł,  
0-605-608-675

ŁĘBORK mieszkanie 54m2  
3pokojowe 4piętro,  
(0-59) 862-62-73

ŁĘBORK mieszkanie 66m2,  
2 piętro, (0-59) 862-34-85

ŁĘBORK mieszkanie, 66m2,  
3 piętro, (0-59) 862-34-85

ŁĘBORK odnajmę pokój z  
łazienką, 0-600-872-162

ŁĘBORK Os. Sportowa 3pie-  
tro, 3 pokój, 60m2,  
(0-59) 862-34-81

ŁĘBORK ul. Sienkiewicza  
atrakcyjny dom z warsztatem  
cena 350.000 zł (0-59) 863-  
32-95, (0-59) 862-85-70

ŁĘBA mieszkanie, 66m2, 3  
pokojowe, (0-59) 861-11-53,  
0-608-167-925

MOSINY, pół domu, 140  
mkw, ogród 850 mkw,  
(0-59) 832-15-45,  
0-693-779-567

MOSTY dom wolnostojący  
110m2 działka 800m2 sprze-  
dam, (0-59) 861-27-27,  
0-698-216-632

MOSTY k. Łęborka dom wol-  
nostojący 120m2, parterowy,  
atrakcyjne położenie  
130.000zł, 0-609-813-572

NOWA Wies Łęborska,  
działki budowlane w dobrym  
punkcie, (0-59) 861-21-32

NOWA Wies Łęborska dział-  
ka, centrum, atrakcyjna ce-  
na, (0-59) 861-21-34,  
0-604-419-728

NOWA Wies Łęborska,  
działki budowlane w dobrym  
punkcie, (0-59) 861-21-32

RUMIA, Wiejska, siedlisko-  
wa (3460), uzbrojona, prąd,  
woda, szambo, częściowo  
ogrodzona, 10 USD/m kw.,  
(0-58) 671-46-84

SIEMOWICE, 1500 m kw.,  
działka budowlana, uzbrojo-  
na, 0-603-999-391

SKARZEWY dom piętrowy,  
garaż. Budynek gospodarczy  
mieszkalny, duży garaż na-  
dający się na działalność.  
Całość na jednej działce,  
0-602-474-868

SLAWNO, 112 m, du-  
że mieszkanie w centrum  
Sławna, 0-604-517-763  
po 16 - tej

SŁOWINO k/ Darłowa dom  
na wsi sprzedam,  
(0-94) 318-49-42 po 19

USTKA. Sprzedam lub wy-  
najmę kawalerkę w TBS, bli-  
sko morza, (0-59) 814-51-99,  
0-602-113-841

WEJHEROWO, mieszkanie  
3-pokojowe, 53 m, VI p.,  
(0-58) 672-08-13,  
0-604-900-587

ZBLEWO dom piętrowy, jed-  
norodzinny, 160000 zł,  
0-609-134-528

ŻUKOWO, cena do uzgod-  
nienia, w tym 20 arów sta-  
wów, (0-59) 858-22-44

DOM na wsi sprzedam,  
0-600-721-299

KASZUBY- atrakcyjne działki  
tanie, 0-602-773-373

SPÓŁDZIELNIA Miesz-  
kaniowa „Dom Nad Słu-  
pią” planuje budowę  
mieszkań w Słupsku, ce-  
na od 1519-1645 zł/m kw,  
termin rozpoczęcia paź-  
dziernik 2004,  
(0-59) 843-01-54

BORY Tucholskie, atrakcyj-  
ne działki budowlane od  
1000 do 2500 m kw., 7-8  
zł/m kw., (0-52) 336-10-10  
wieczorem

ŁĘBORK kupię mieszkanie  
2pokojowe do 50m2,  
(0-59) 862-16-54

ŁĘBORK dom również do re-  
montu, 0-605-554-175

BYTONIA przy „Berlince”  
grunty 11000 m kw, z  
oczkiem wodnym, 8 zł m kw,  
0-507-858-293

DEBRZNO, sprzedam obiekt  
użytkowy, 410 mkw, możli-  
wość zamieszkania, wszyst-  
kie media, 0-606-692-198

DOMEK letniskowy drewnia-  
ny 8.500zł sprzedam,  
0-608-881-034

GDAŃSK Chelm, M-5 72 m  
kw. + pomieszczenie gospo-  
darcze, bdb lokalizacja za-  
mienię na 2 mieszkania,  
(0-58) 302-88-33 wieczorem

GDAŃSK osiedle Moje Ma-  
rze, kawalerka 35 m kw.,  
taras 27 m kw., nowiutkie,  
odnajmę, 700 zł + czynsz  
(120 zł), 0-505-112-576

GDYNIA oddam w najem  
dom, 0-505-805-996

GRUNT rolny od 1 do 3 ha,  
600 m od morza, 5 km od  
Darłowa, blisko wiatraków,  
(0-94) 314-18-39

JAROSŁAWIEC, pokój,  
czyste, kolorowe, nowe, od-  
najmę, 0-692-009-615

KARTUZY mieszkanie dwu-  
pokojowe odnajmę,  
058/685-50-29 po 20

KASZUBY, domek letnisko-  
wy, spokojne okolice, lasy,  
jeziora, altanka, jazda konna,  
zarybiony staw,  
0-691-899-863

KASZUBY, miejsce pod na-  
mioty, lasy, jeziora, jazda  
konna, szlaki turystyczne, 4-  
/osoba, odnajmę,  
0-691-899-863

KASZUBY, pokój do wynaj-  
ęcia, lasy grzybowe, zary-  
biony staw, jazda konna, Ka-  
mienica Młyn,  
0-691-899-863

ŁĘBORK garaż na Cisowej  
sprzedam, 0-604-204-921

ŁĘBORK -Mosty dom sprze-  
dam lub zamienię na miesz-  
kanie (Łębork),  
(0-59) 861-26-48

ŁĘBORK Centrum garaż od-  
najmę, 0-502-209-916

ŁĘBORK garaż odnajmę,  
(0-59) 862-65-36

ŁĘBORK garaż ul. Traugut-  
ta, (0-59) 840-28-52

ŁĘBORK i okolice kupię do-  
mek do 50.000 zł,  
(0-59) 811-65-69

ŁĘBORK i okolice poszukuje  
mieszkania,  
(0-59) 811-65-69

ŁĘBORK odnajmę magazyn  
lub hale produkcyjną 100 m  
2, 250 m 2, 600 m 2, po-  
mieszczenia biurowe, plac  
8000 m 2 utwardzony, ogo-  
dzony, 0-601-656-672

ŁĘBORK odnajmę mieszka-  
nie 2pokojowe,  
(0-59) 862-89-64

ŁĘBORK pokój uczennicy  
lub kobiecie pracującej od-  
najmę, (0-59) 863-10-74

ŁĘBORK wydzierzawie myj-  
nie ręczną, 0-601-656-792

ŁĘBORK, lokal do wynaję-  
cia, (0-59) 862-85-24,  
0-501-621-565

ŁĘBORK centrum, 3 pokoj-  
owe 60m2, III piętro,  
(0-59) 862-16-54

ŁĘBORK dom również do re-  
montu, 0-605-554-175

ŁĘBORK osiedle Sportowe,  
mieszkanie 3 pokojowe od-  
najmę, 0-502-499-111

ŁĘBA, - centrum, do wynaję-  
cia na działalność handlową,  
0-693-370-088

NIPEPOCZOŁOWICE,  
sprzedam ziemię pod siedli-  
sko, 1,32 ha,  
(0-58) 676-88-15,  
0-604-947-984

WAGE zegarową 25kg  
sprzedam, 0-503-097-923

WOJEWÓDZTWO po-  
morskie, firma odzież-  
owa poszukuje do wynaj-  
ęcia sklepów pow. 50  
m do 200 m kw., w ści-  
śłym centrum miasta  
(rynki, deptaki, główne  
ulice), powyżej 10.000  
mieszkańców,  
0-601-568-347

DOM

SPRZEDAM

BAREK (180.-), ława (150.-),  
stolik RTV (120.-), razem ta-  
niej, stan bdb, okleina buko-  
wa, Gdynia,  
(0-58) 620-46-20 po 18,00,  
0-604-598-042

BOAZERIE, deski podłogo-  
we, listwy, (0-58) 342-54-31

GLAZURY, łazienki  
www.mozajka.pomorze.pl

KUCHNIA gazowa z iskrow-  
nikiem i z różnym, 350 zł,  
sprzedam, 058/681-43-06

SIATKA ocynkowana i po-  
wlekana, słupki, bramy.  
Skrzeszewo koło Żukowa,  
tel. 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty-kołca-  
sty, (0-59) 847-13-29

STOLIK pod telewizor (no-  
wy) w kolorze srebrnym  
sprzedam, 0-603-371-513

TELEWIZOR Neptun 505 21  
cal sprzedam,  
0-604-868-130

WAGE zegarową 25kg  
sprzedam, 0-503-097-923

ELEKTRONIKA usługi -  
sprzedaż, (0-59) 810-24-82,  
0-501-634-696, Sławno Dar-  
łowo

ELEWACJE- tynki,  
sprzedaż i usługi,  
(0-59) 862-27-84,  
0-509-587-800, Łębork

GARAŻE ocynkowane,  
wiatry, hale, raty,  
(0 5 8) 7 7 8 - 1 4 - 2 2,  
(0 1 8) 3 3 2 - 1 0 - 2 6,  
0-600-221-213

HYDRAULICZNE! Grzew-  
cze. Gazowe. Instalacje,  
przyłącza, kotłownie. Nowo-  
cześnie, konkurencyjnie.  
672-62-64, 0601/677-964

ORGANY Yamaha, silnik 4  
kW sprzedam,  
(0-59) 834-50-43

ORGANY Yamaha, silnik 4  
kW sprzedam,  
(0-59) 834-50-43

SIATKA ogrodzeniowa,  
ocynkowana, powlekana  
PCV, leśna, słupki, Przy-  
widz, (0-58) 682-51-38

SPRZEDAM beczkę ocynk  
600 l, 0-604-868-130

SUPER schody, przepiękne  
balustrady. www.schody-  
profil.pl, 0-502-055-831

ZBIORNIK 1000 l, sprzedam,  
(0-59) 834-50-43

SPRZEDAM kamienie polne  
łupane, różnej grubości, róż-  
nokolorowe, każdą ilość,  
0-698-211-000

ATRAKCYJNE obozy Wło-  
chy 12 dni od 999 zł.,  
0 5 8 / 5 5 5 - 0 2 - 0 4 / 0 5,  
www.sportstour.com.pl

ATRAKCYJNE wczasy Wło-  
chy od 599 zł.,  
058/555-02-04/05,  
www.sportstour.com.pl

HANNOVER Berlin Braun-  
schweig, (0-58) 344-55-54

KARPACZ, Słowacja,  
oboz dla dzieci i młodzieży,  
język angielski. „Oświata-  
Lingwista” wieloletni organi-  
zator. www.oswiata-lin-  
gwista.edu.pl. tel.  
346-29-64

MIKROBUSY, kraj, zagran-  
ica, (0-58) 520-28-01

ROWERY sprzedam: dam-  
skie 160 zł, młodzieżowe  
140 - 150 zł, dziecięce nowe-  
170 zł i 140 zł,  
058/681-43-06

SPRZEDAM rower górski  
damka, 0-604-868-130

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOG  
0501/536-770  
dyskretnie

GINEKOLOG  
0604/823-164  
Bezzabiegowo!

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

DOG niemiecki błękitny-  
szczeniata, 0-501-294-686

FOKSTERIERKI tricolor, od-  
robaczone, rodzice na miej-  
scu, po 150,00 zł,  
(0-58) 678-20-65

KONIE- klacze 6 i 17 letnią  
wielkopolskie z pochodze-  
niem sprzedam,  
0-600-129-021

KRÓLIKI miniaturowe sprze-  
dam, (0-59) 862-49-19

PINCZKI, ratlerki,  
(0-58) 671-00-99

SPRZEDAM Amerikan Pit-  
bull, (0-59) 858-22-02

TERIERZY walijskie- szcze-  
niata z rodowodem,  
(0-58) 857-45-33,  
0-694-457-151

YORKI szczeniata rodowo-  
dowe po ch.PI sprzedam,  
0 5 0 2 - 9 1 2 - 0 1 6,  
0-602-893-410

USŁUGI INNE

RÓŻNE

TANIE  
KREDYTY

• do 10 000 zł  
bez poręczyciela  
• niskie oprocentowanie  
Przykładowe raty  
10 000 zł - rata 352,12 zł  
3000 zł - rata 105,64 zł

Człuchów, ul. Długosza 15  
tel. (059) 8342327

„COBRA” Elitarna Szkoła Ochrony  
kształci w zawodzie: technik ochrony  
fizycznej osób i mienia. Zapewniamy  
pracę, zatrudniamy  
w czasie nauki. Promocja: Możliwość  
kontynuowania nauki na studiach  
licencjackich. Również dziewczęta.  
GDAŃSK: 344-66-38, 0801-600-600,  
0502-600-500, www.cobra.com.pl  
RUMIA: 679-31-51, 0801-600-600,  
0605-285-152

DACHY tanio i solidnie,  
(0-59) 822-62-53 po  
17.00

KOMPLEKSOWE kara-  
oke nad morzem,  
0601-209-527

ŁĘBORK czyszczenie dywa-  
nów i taplicerek,  
0-608-102-585

LICEUM 1-roczone,  
(0 5 8) 6 7 2 - 1 8 - 6 2,  
(0-74) 858-01-85,  
0-601-060-923

OŚWIATA- szkolenia  
spawaczy- kursy spawa-  
nia podstawowego, elek-  
tryczne, gazowe, CO2,  
stal nierdzewnych, SEP,  
aluminium, PRS w argo-  
nie. Kursy pedagogiczne,  
palaczy kotłowni olejowo-  
gazowych, wózki widlo-  
we, służb SEP i BHP,  
agregaty prądowców,  
sprężarki, inne,  
341-21-82

SPRZEDAM grzejnik TER-  
MA 3 szt x 50 zł, pralkę au-  
tomat. -50 zł.,  
(0-59) 862-49-05

WESELA, poprawiny, impre-  
zy okolicznościowe, profes-  
jonalne prowadzenie, op-  
rawa muzyczna i oświetlenie-  
wa, 0-605-218-778

KOMUNIKATY

RÓŻNE

POŻYCZMY pieniądze  
od 10.000 - 150.000 PLN  
Formin Finance Gdańsk  
(058)321-72-76

POŻYCZKI od ręki przez  
Bank „BPH SA Miastko”,  
(0-59) 857-35-47

ZGUBIONO aparat słucho-  
wy. Znalazcę bardzo proszę  
o zwrot. Nagroda.Słupsk,  
(0-59) 843-91-28 po 18.00

POŻYCZKI-chwilówki! Na-  
tychmiast! od 200 zł. **Bez  
zaświadczeń o do-  
chodach!**  
(0-58) 771-47-20,  
0-801-807-807 koszt połą-  
czenia 33 gr)

PUSZKI aluminiowe, stal  
nierdzewną, kupię,  
(0-59) 862-16-70

STUDENT matematyki  
udzieli korepetycji Łębork,  
0-600-425-989

WRÓZBITA- jasnowidz-  
parapsycholog.  
(0-58) 663-74-74,  
0-609-350-500

INNE

INNE

AUTOMATY do lodów, śmie-  
taniary, 0-502-760-973

KOBIĄTKI, 0-601-958-090

SPRZEDAM ; magiel elekt.  
automat. simens,  
(0-59) 862-87-09, Łębork

SPRZEDAM grzejnik TER-  
MA 3 szt x 50 zł, pralkę au-  
tomat. -50 zł.,  
(0-59) 862-49-05

WESELA, poprawiny, impre-  
zy okolicznościowe, profes-  
jonalne prowadzenie, op-  
rawa muzyczna i oświetlenie-  
wa, 0-605-218-778

KOMUNIKATY

RÓŻNE

W dniu 23 lutego 2004r.  
zaginił samochód Mits-  
ubishi Pajero. Na osoby,  
które pomogą w odnalez-  
nieniu - czeka nagroda.  
Tel. 0607-246-184

**OKNA PCV TYTANOWE**

**37% + NIŻSZE CENY DO 30 CZERWCA**  
PROMOCJA

przy stałym EURO=4,35 zł\*

☎ 0801 608 608  www.ms.pl

**SALON FIRMOWY Słupsk** ul. Wojska Polskiego 29 tel. 059 8413072  
**Słupsk** ul. Sienkiewicza 5 tel. 059 8420207 • ul. Kilińskiego 50 tel. 059 840 20 04 • **Chojnice** ul. Strzelecka 9 tel. 052 3951259

NOWECIN działka 4000 m2  
odnajmę, (0-59) 863-16-75  
po 18

PARCHOWO, nad j. Mausz,  
domek w ośrodku wypoczyn-  
kowym, rowery, łódka, wy-  
najmę, 6-8 osób, 70./doba  
domek, 0-501-079-788

PRZEDSIĘWZĘCIE do przyce-  
py campingowej 4,5 m nowy  
sprzedam, 0-600-052-688

RUDA Śląska własnościowe  
43m2 zamienie na podobne  
w Łęborku-okolice,  
(0-59) 861-23-60

SKARZEWY- Borówno. Okazał  
Sprzedam ośrodek  
wczasowy z działką 3 ha z  
możliwością rozbudowy.,  
0-698-841-564

SŁUPSK poszukuję garażu  
do wynajęcia na ul. Grażyny,  
(0-59) 843-42-73 po 16,00

STAROGARD Gd. centrum  
oddam w najem sklepy,  
(0-58) 562-46-09

TCZEW, centrum, lokal 60 m  
kw odnajmę,  
(0-58) 532-78-89,  
0-600-816-937

ZŁA Wies, 4 ha ziemi sprze-  
dam, (0-58) 683-71-52

POSZUKUJĘ samodzielnie-  
go mieszkania lub pokoju do  
wynajęcia. Starszy, samotny  
pan, 0-602-820-087

KUPIĘ

ANTYKI meble, zegary, sre-  
bra, moździerze i t.p. od po-  
niedziałku do niedzieli kup

## W SKRÓCIE

■ Mogło być  
lepiej

Niestety piąte, czy też aż piąte miejsce wywalczyły dziewczęta z malechowskiej szkoły podstawowej w finałowych meczach Igrzysk Młodzieży Szkolnej rozegranych w Stępnicy. Mistrzynie powiatu uzyskały awans po zajęciu drugiej lokaty w turnieju regionalnym, gdzie pokonały reprezentantki Białogardu i Szczecinka i przegrały z Sianowem, który reprezentował powiat koszaliński. W pierwszym meczu półfinałowym uczennice z Malechowa przegrały z zespołem gospodarzy Stępnicy w rzutach karnych 2:2. W normalnym czasie gry był wynik remisowy 0:0. W drugim meczu sianowianki wygrały z Pobierowem 3:0. W meczu o miejsce piąte Malechowo wygrało z Pobierowem 1:0. Tytuł mistrzowski wywalczyły piłkarki z Sianowa, które w meczu finałowym dopiero po rzutach karnych 3:1 (1:1) wygrały ze Stępnicy.

– Zarówno ja sam oraz moje podopieczne czujemy wielki niedosyt z piątej lokaty – powiedział opiekun dziewcząt z Malechowa, Tadeusz Chylewski. – O wszystkim zadecydował pierwszy mecz w którym po dobrej grze przegraliśmy nieznacznie w rzutach karnych ze Stępnicy.

■ Gminne  
granie

Siódma kolejkę spotkań rozegrały zespoły wiejskie uczestniczące w lidze gminnej podokręgu Darłowo. Do tegorocznych rozgrywek przystąpiło 12 zespołów. Zdecydowanym liderem jest na razie drużyna Cisowa, która dotychczas wygrała wszystkie spotkania. Drugie miejsce zajmuje Zakrzewo, a trzecie Dobiesław. (AL)

## Po VII kolejce

|                    |   |    |       |
|--------------------|---|----|-------|
| 1. Cisowo          | 7 | 21 | 28:6  |
| 2. Zakrzewo        | 7 | 16 | 43:17 |
| 3. Dobiesław       | 7 | 14 | 25:17 |
| 4. Słowo           | 7 | 13 | 22:14 |
| 5. Nowy Jarosław   | 7 | 11 | 12:13 |
| 6. Barzowice       | 7 | 11 | 24:16 |
| 7. Boryszewo       | 7 | 10 | 20:11 |
| 8. Domasławice     | 7 | 6  | 19:27 |
| 9. Jeżycki         | 7 | 5  | 13:24 |
| 10. Kopnica        | 7 | 5  | 19:26 |
| 11. Sińczyca       | 7 | 4  | 13:28 |
| 12. Stary Jarosław | 7 | 3  | 10:42 |

## Piłka nożna

## Finisz młodzików



Tylko jednego zwycięstwa zabrakło młodzikom do wywalczenia tytułu mistrzowskiego. Alan Zuszczak był wyróżniającym się zawodnikiem w tym sezonie.

Fot. M. Pietrasz

Zakończyły się rozgrywki w koszalińskiej piłkarskiej Lidze Młodzików sezonu 2003/2004. Duży sukces odnieśli młodzi sławińscy piłkarze grający pod wodzą trenera Ryszarda Bućko, którzy w końcowej klasyfikacji uplasowali się na drugim miejscu. Jestem bardzo zadowolony z postawy wszystkich chłopców, ale jednocześnie czuję niedosyt ponieważ pierwszą lokatę w rozgrywkach była w naszym zasięgu. Do wyróżniających się zawodników zaliczam Damiana Wólkiewicza, Bartosza Michałaka (aktualni członkowie kadry wojewódzkiej) i Mariusza Wójcika oraz Wę-

glińskiego (aktualnie powołani na konsultację do kadry). Chciałbym również pochwalić wszystkich pozostałych chłopców za dobrą grę i zaangażowanie w treningach. W sezonie 2003/2004 drużyna grała w następującym składzie:

Oskar Wysocki, Łukasz Zieliński, Artur Kozioł, Bartosz

Michalak, Mateusz Wróbel, Damian Pawełek, Jan Krakowski, Piotr Malinowski, Jakub Łasek, Kacper Betkało, Adrian Minda, Bartosz Wilk, Daniel Wólkiewicz, Mariusz Węgliński, Jakub Gaj-



Mariusz Wójcik – nadzieja sławińskiej piłki.

Fot. M. Pietrasz

## ■ A teraz wakacje



Najwięcej emocji dostarczyły rozgrywki w unihokeyju.

Fot. M. Pietrasz

W sali sławińskiego gimnazjum podsumowano sportowy rok w klasyfikacji szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Wśród uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych rozgrywki prowadzone były w następujących dyscyplinach: sztafetowe biegi przełajowe, indywidualne biegi przełajowe, unihokeyj, tenis stołowy, piłka ręczna, piłka siatkowa, mini koszykówka, mini piłka nożna, trójbój i czwórbój lekkoatletyczny. W ogólnej klasyfikacji zwyciężyła szkoła podstawowa nr 1 Sławno – 85 pkt. przed SP nr 3 Sławno – 70 pkt i SP Malechowo – 58 pkt. Kolejne miejsca zajęły następujące szkoły – czwarte SP Ostrowiec, piąte – SP Postomino, szóste – SP Warszawo, siódme, SP nr 3 Darłowo, ósme SP Sławsko, dziewiąte – SP Lejkowo, dziesiąte – SP Dąbki, jedenaste – SP Korlino, dwunaste – SP Jarosławiec, trzynaste SP Pieszcz, czternaście, SP nr 4 Darłowo, piętnaste – SP Bobrowice, szesnaste – SP Niemica, siedemnaste – SP Staniewice, osiemnaste – SP Żukowo, dziewiętnaste – SP nr 1 Darłowo i dwudzieste – SP Wrześnica.

W klasyfikacji końcowej zwyciężyło Gimnazjum Sławno – 103 pkt. przed Gimnazjum Darłowo – 60 i Gimnazjum Postomino również 60 pkt. Kolejne miejsca zajmowały następujące gimnazja: czwarte – Wrześnica, piąte – Malechowo, szóste – Pieszcz, siódme – Sławsko, ósme – Jarosławiec, dziewiąte – Dąbki, dziesiąte – Dobiesław, jedenaste – Darłowo, dwunaste – Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Dzieci Niepełnosprawnych Sławno, trzynaste – Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Podgórku.

W punktacji końcowej szkół ponadgimnazjalnych zwyciężył Zespół Szkół im. J.H. Dąbrowskiego przed Zespołem Szkół Agrotechnicznych Sławno. Obie szkoły uzyskały po 76 pkt. Trzecią lokatę wywalczył Zespół Szkół Morskich Darłowo – 42 pkt. Piąte miejsce wywalczyli uczniowie Liceum Ogólnokształcącego z Darłowa, a szóste Ośrodek Szkolno – Wychowawczy dla Dzieci Niepełnosprawnych ze Sławna. Uczniowie i uczennice tych szkół rywalizowali w sztafetowych biegach przełajowych, piłce nożnej, ręcznej i siatkowej, oraz w koszykówce.

Organizatorami współzawodnictwa byli Powiatowy Szkolny Związek Sportowy w Sławnie, Starostwo Powiatowe, Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz sławińskie Gimnazjum Miejskie. (AL.)

## PLAŻOWY SOCCER

## ■ Sparing w Darłowie

Reprezentacja Polski w piłce nożnej plażowej rozpoczęła przygotowania do sierpniowego turnieju europejskiej ligi Beach Soccer'a. W planach drużyny jest rozegranie licznych spotkań kontrolnych, a jedno z nich odbędzie się w dniu 11 lipca na plaży w Darłowie. Podopieczni Romana Koseckiego zmierzają się tam z zespołem szwajcarskim lub niemieckim, a 1 sierpnia zagrają w Dziwnowie z wice-mistrzem Niemiec, Beach Kick Berlin. Rozgrywki ligi europejskiej odbędą się 6 – 8 sierpnia w Palma De Mallorca, a rywalami Polaków będą zespoły Ukrainy, Słowacji, Grecji, Węgier, Szwajcarii i Monaco. (AL.)

## Końcowa tabela

|                              |    |    |        |
|------------------------------|----|----|--------|
| 1. Gryf 95 Słupsk            | 23 | 62 | 156:14 |
| 2. Sława Sławno              | 23 | 60 | 88:13  |
| 3. Bałtyk Koszalin           | 23 | 50 | 105:38 |
| 4. Salos Słupsk              | 22 | 44 | 116:30 |
| 5. Gwardia Koszalin          | 20 | 43 | 116:30 |
| 6. Saturn Mielno             | 23 | 41 | 101:47 |
| 7. Orzeł/Victoria Sianów     | 21 | 25 | 65:76  |
| 8. Bałtyk II Koszalin        | 21 | 21 | 42:69  |
| 9. Gryf SP 1 Polanów         | 22 | 20 | 43:83  |
| 10. UKS Victoria SP 2 Sianów | 22 | 13 | 23:177 |
| 11. Wiekowianka Wiekowo      | 12 | 10 | 12:64  |
| 12. Granica/Gwardia Koszalin | 20 | 6  | 12:117 |
| 13. Darłovia Darłowo         | 22 | 4  | 22:143 |

R E K L A M A

**WALMAR**  
DRAŻBA

**OPONY  
U  
TOMKA**

**Największy wybór opon  
rolniczych**

**GOOD YEAR**

**FULDA**

**DUNLOP**

**DEBICA**

**WALMAR**  
DRAŻBA

O/Pruszcz Gd., ul. Bat. Chłopskich 16  
tel. (058) 682-39-91

**HURTOWNIA  
SZNURKA  
ROLNICZEGO**

## Nadmorski kurort

Darłowo, leży u ujścia Wieprzy do Morza Bałtyckiego. W kurorcie mieszka 15,8 tys. osób. Prawa miejskie miasto otrzymało w 1312 roku. Darłowo jest portem rybackim i handlowym. Główną funkcją portu jest rybołówstwo, ale jest on również dostępny dla jachtów i łodzi motorowych. W sezonie letnim Żegluga Gdańska uruchamia morskie wyprawy do Nexu na Bornholmie.

# Darłowo i już!

SEZON JUŻ SIĘ ROZPOCZĄŁ

**Dziennik  
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl  
serwis informacji lokalnych

piątek-niedziela 25-27 czerwca 2004 r.

**Zapraszam do Darłowa**

# Port Gorących Serc

**D**arłowo to miasto, którego mieszkańcy co roku przygotowują się na przybycie turystów. To właśnie Państwo, jesteście dla nas najważniejsi przez wszystkie letnie miesiące. Wkładamy wiele troski, by pobyt w naszym nadmorskim kurorcie zapadł gościom na długo w pamięci. W krótkim Darłowie doskonale rozwija się turystyka morska. W sezonie letnim z darłowskiego portu można wyruszyć w poszukiwaniu przygód na duńską wyspę Bornholm. Podróż trwa niewiele więcej niż 2 godziny. Do użytku żeglarzy oddaliśmy minimarinę oraz staramy się urozmaicić im pobyt w porcie w czasie, gdy Neptun nie pozwala na to, by pływać po Bałtyku. Wiele przygód czeka też na wędkarzy. Bogata w łososie, pstrągi i wiele innych gatunków ryb, rzeka Wieprza i Grabowa zachęcają amatorów wędkarstwa. Także morskie wyprawy na dalsza dostarczają wielu wrażeń. W okolicach Darłowa

znajdują się doskonałe łowiska tego drapieżnika. Szczególnie dbamy o czystość środowiska. Tuż za miastem znajdują się wielkie farmy wiatrowe, których wiatraki produkują ekologiczną energię. Nasze plaże należą do najczystszych i najbezpieczniejszych w Polsce. Tutaj także historia spleta się z nowoczesnością.

Obok takich zabytków jak gotycki Zamek Książąt Pomorskich czy Kościół świętej Gertrudy powstają nowoczesne obiekty – chociażby park wodny z basenami wypełnionymi

podgrzewaną wodą morską.

Mamy nadzieję, że pobyt w naszym urokliwym mieście dostarczy Państwu wielu emocji, tak pozytywnych, byśmy za rok spotkali się ponownie.

Życzymy Państwu wspaniałego i aktywnego wypoczynku.

Arkadiusz Klimowicz  
Burmistrz Darłowa



## Czerwiec 2004

■ 24-27.06 – VI Międzynarodowy Zlot Historycznych Pojazdów Wojskowych (Patelnia)

■ 25.06 – Dni Morza (Teren Zlotu)

## Lipiec 2004

■ 2 – 4.07 – Inauguracja Bałtyckiego Lata filmowego – przegląd filmów polskich (scena przy latarni morskiej)

■ 5 – 8.07 – Międzynarodowy Turniej o Puchar Bałtyku w siatkówce plażowej

■ 9 – 10.07 – Puchar Polski w plażowej piłce nożnej

■ 10.07 – Grand Prix w plażowej piłce siatkowej (plaża wschodnia)

■ 11.07 – Grand Prix w plażowej piłce nożnej (plaża wschodnia)

■ 11.07 – Pokazowy mecz plażowej piłki nożnej z udziałem reprezentacji Polski oraz dyskoteka na plaży (plaża wschodnia)

■ 17.07 – Grand Prix w plażowej piłce siatkowej

■ 18.07 – Grand Prix w plażowej piłce nożnej

■ 25.07 – Ogólnopolski Bieg Eryka

■ 25.07 – Piknik cygański (Patelnia)

■ 24-31.07 – Międzynarodowy Festiwal Latawców (plaża zachodnia)

## Sierpień 2004

■ 1.08 – Gorące Lato z Radiem ZET – Koncert DeMono

i Krzysztofa Krawczyka (Patelnia)

■ 8.08 – Letnie spotkania teatralne – spektakle operetkowe (pl. Kościuski)

■ 14.08 – Grand Prix w plażowej piłce siatkowej

■ 15.08 – Grand Prix w plażowej piłce nożnej

■ 16.08 – Piłkarskie Lato – turniej (stadion miejski)

■ 21.08 – Grand Prix w plażowej piłce siatkowej

■ 22.08 – Grand Prix w plażowej piłce nożnej

■ 28.08 – Zakończenie sezonu letniego – gwiazdy programu IDOL

■ 28.08 – Grand Prix w plażowej piłce siatkowej

■ 29.09 – Grand Prix w plażowej piłce nożnej

## Bałtyckie lato filmowe

■ 02-04.07 – przegląd filmów polskich (scena przy latarni morskiej)

■ 9-11.07 – przegląd filmów skandynawskich (kino „Bajka”, ul. Morska 56)

■ 16-18.07 – przegląd filmów niemieckich (kino „Bajka”)

■ 6-08.08 – przegląd filmów rosyjskich (kino „Bajka”)

■ 13-15.08 – przegląd filmów łotewskich, litewskich i estońskich (kino „Bajka”)

■ 20-22.08 – przegląd filmów polskich (kino „Bajka”)

Letni festiwal organizowany

Koncerty będą się odbywały w Kościele św. Gertrudy w Darłowie w terminach: 4, 18 i 21 lipca oraz 8 sierpnia.

## KATALOG STRON INTERNETOWYCH

www.darlowo.pl – oficjalna strona Królewskiego Miasta Darłowa, darlowo.info – ciekawy i rzetelny portal informacyjny z uzupełnianymi na bieżąco newsami,

www.muzeumdarlowo.pl – oficjalna strona Muzeum Zamku Książąt Pomorskich,

www.cit.darlowo.pl – strona Powiatowego Centrum Informacji Turystycznej,

www.rugenwalde.prv.pl – autor tej strony opowiada o tajnych wojskowych fortyfikacjach znajdujących się w pobliżu Darłowa

www.zlot.darlowo.info – oficjalna strona internetowa Międzynarodowego Zlotu Historycznych Pojazdów Wojskowych,

www.zarządportudarlowo.xu.pl – strona Zarządu Portu Morskiego Darłowo (informacje przydatne dla żeglarzy).

www.powiatslawno.pl – oficjalna strona starostwa powiatowego w Sławnie

## Darłowo. Wizytówka miasta

## Pomnik Rybaka

**P**omnik pełniący także rolę fontanny znajduje się w centralnym miejscu darłowskiego rynku. Został ufundowany w 1919 roku przez kupiecką rodzinę Hemptenmacherów, właścicieli wielkiej floty bałtyckich żaglowców. Autorem projektu pomnika był Wilhelm Gross.

Na czterech, wykonanych ze spiżu płaskorzeźbach przedstawione są obrazy z historii i życia miasta. Tablica od strony ratusza pokazuje rycerza, który wskazuje obszar przyszłego miasta. Obok niego skryba i robotnicy kopiący fosę okalającą przyszły gród. Od strony północnej artysta pokazał szkutników budujących żaglowiec. Wschodnia tablica pokazuje płynącą hanzeatycką kogę.

Ostatnia płaskorzeźba od strony południowej przedstawia pasterza z owcami i pasterkę pasącą gęsi – tradycyjne zajęcia mieszkańców ziemii darłowskiej.



Pomnik stanął w 1919 roku ku czci ludzi morza.

## BAWMY SIĘ

## ■ Gwiazdy w mieście



Imprezy w Darłowie przyciągają tłumy widzów.

Darłowianie uwielbiają się dobrze bawić. Taki humor i radość udziela się także wszystkim turystom. Dlatego przez cały sezon sztab ludzi pracuje nad tym, by podczas pobytu w Darłowie nikt się nie nudził. Nasz kurort to miasto, gdzie spotykają się znani i lubiani ze świata kultury, sportu i polityki. Nie wierzyć? Poszukajcie ich sami w czasie, gdy spacerują po ulicach miasta schowani za ciemnymi szklami okularów.



Jacek Stachurski – typ niepokorny przyjechał do Darłowa i... wystąpił przed kilkutysięczną widownią.



Grzegorz Markowski bardzo sobie ceni uroki nadmorskiego kurortu.



Ewelina Flinta rozpalila do czerwoności darłowską publiczność.

## Darłowo i już!

## Latarnia morska

## Światelko dla żeglarzy

Pierwsza wzmianka o portowej osadzie pochodzi z 1205r. (w zapisie Dirlov). W drugiej połowie XIII wieku Darłowem władał książę Rugii – Wisław, który nazwał miasto Rügenwalde. W 1308r. tereny te zostały opalone przez Brandenburgów i nadane w lenno możnemu rodowi Święców. Z rąk tego rodu Darłowo otrzymało w 1312r. prawa miejskie na prawie lubeckim. Po krótkim okresie panowania Brandenburgów w 1347r. przeszło w ręce Bogusława V, zięcia Kazimierza Wielkiego, księcia wologoskiego z dynastii Gryfitów, który w 1352r. rozpoczął budowę warownego zamku, siedziby książąt słupskich. W tym czasie Darłowo za pośrednictwem Kołobrzegu nawiązało współpracę ze Związkiem Hanzeatyckim. Rozpoczął się okres rozkwitu miejscowości. O zamożności jego mieszkańców świadczyła flota rybacka i handlowa. W 1412r. miasto zostało pełnoprawnym członkiem Hanzy. W latach 1449 -59 na darłowskim zamku mieszkał i tu zmarł Eryk I, ostatni książę słupski, zdetronizowany król Danii, Szwecji i Norwegii.

## Trzy pożary

Miasto nawiedziły trzy wielkie pożary w 1589, 1624 i 1648 roku. Po śmierci Elżbiety, żony ostatniego księcia zachodniopomorskiego Bogusława XIV, Darłowo w roku 1653 przeszło w ręce brandenburskich Hohenzollernów. Epidemie i kolejne pożary (1679r. i 1722r.) spowodowały zastój w rozwoju miasta, trwający do drugiej połowy XVIII wieku. Wówczas odbudowano i zmodernizowa-



Od 2000 roku po kapitalnym remoncie latarnia morska otworzyła swoje podwoje dla licznie odwiedzających nasze miasto gości jak i dla mieszkańców.

no port. W latach siedemdziesiątych XIX stulecia nastąpiła dalsza przebudowa nabrzeży. Na kanale Wieprzy powstał port wewnętrzny. Tłustymi latami dla Darłowa był okres okupacji napoleońskiej. Kontrolowany przez Francuzów port w związku z blokadą Anglii

w roku 1806 nie przyjął żadnego statku. Korzystali z tego mieszkańcy Darłowa i innych nadmorskich miejscowości uprawiając na dużą skalę przemysł luksusowych towarów brytyjskich. W roku 1872 darłowscy armatorzy posiadali 33 statki o dwukrotnie większej ładow-

ności niż kołobrzaska flota. Należało więc zapewnić bezpieczeństwo statkom wpływającym do darłowskiego portu.

## U ujścia Wieprzy

Pierwsza wzmianka o latarni morskiej pochodzi z 1715 roku. Wówczas ustawiono światła po obu stronach ujścia Wieprzy. Natomiast w 1885 roku u nasady wschodniego falochronu wybudowano stację pilotów. Budynek wykonany został z czerwonej licowanej cegły. Od strony południowej przylegała do niego kwadratowa wieża. Źródło światła wraz z soczewką znajdowało się w/w. na wysokości 12,2m. Światło stałe, czerwone – miało zasięg 6 Mm. W 1899r. zainstalowano nowe urządzenie świetlne. Pięć lat później światło zostało zamienione na białe, przerywane. W 1927r. dobudowano jedną kondygnację i zabudowano na niej białą latarnię. W pomieszczeniu tym umieszczono optykę pryzmatyczną, tarczową, złożoną z trzynastu segmentów. W 1996 roku przeprowadzona została modernizacja źródła zasilania. Zapewnione zostało nieprzerwane świecenie latarni. Przy braku zasilania elektrycznego zbawienne światło będzie widoczne z morza przez okres jednego tygodnia. W urządzeniu świetlnym została zainstalowana żarówka halogenowa o mocy 100 W. Darłowska latarnia morska narażona jest na bardzo niesprzyjające warunki atmosferyczne. W związku z tym północna ściana została wzmocniona i obecnie jej grubość wynosi 54 cm. Do tej pory budynek nie był udostępniony dla zwiedzających.

Joanna Sawicka

## Zabytki Darłowa

## Kościół Mariacki - bohater co się zowie

Kościół zbudowano w drugiej połowie XIV wieku. W kaplicy po prawej stronie od wejścia znajdują się trzy sarkofagi. Tutaj spoczywa Eryk I Pomorski w otoczeniu żon ostatnich książąt zachodniopomorskich – Jadwigi i Elżbiety. We wnętrzu kościoła znajduje się doskonale zachowana drewniana ambona z XVII wieku, żyrandol z Neptunem z 1600 roku oraz barokowe obrazy.

Do końca wojny w kościele znajdował się słynny „srebrny ołtarz”. Zaginięcie ołtarza w czasie powojennej zawieruchy stało się kanwą powieści Leopolda Tyrmanda „Siedem dalekich rejsów” i nakręconego na jej podstawie filmu „Naprawdę wczoraj” z Beatą Tyszkiewicz i Andrzejem Łapickim. Dziś fragmenty ołtarza można zobaczyć w Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku. Od 1945 roku świątynią opiekują się ojcowie Zakonu Franciszkańskiego.



W bocznej kaplicy znajdują się sarkofag księcia Eryka I Pomorskiego.

Teksty na prawach ogłoszenia nr 137351

PASJE

■ Na koń!



Jazda konna to wspaniała forma wypoczynku.

Fot. M. Pietrasz

W Darłowie i jego okolicach hippiką pasjonuje się wiele osób.

Jazda konna, nawet dla nowicjuszy, to wspaniała forma aktywnego wypoczynku i kontaktu z przyrodą. Większość osób jednak uprawia hippikę głównie dla zdrowia. Wszyscy amatorzy jeździectwa spotykają się raz w roku, by pokazać swoje umiejętności turystom w trakcie Pikniku Konnego na „Patelni” w Darłowie Wschodnim. W tym roku Piknik Konny organizowany pod patronatem Burmistrza Miasta Darłowa odbędzie się 8 sierpnia 2004 roku.

ZABYTKI

■ Kościół św. Gertrudy



Jeden z najlepiej zachowanych zabytków gotyku skandynawskiego.

Fot. M. Pietrasz

Jeden z trzech w Polsce, najlepiej zachowany klejnot gotyku skandynawskiego. Jego budowę w roku 1457 przypisuje się Erykowi Pomorskiemu, który w ten sposób upamiętnił swoją pielgrzymkę do Jerozolimy. Na sklepieniu wewnątrz kościoła można podziwiać doskonale zachowane freski przedstawiające patronkę rybaków i żeglarzy – Świętą Gertrudę a także portrety czterech ewangelistów. Co roku w tym kościele odbywają się koncerty organowe, w których biorą udział znamienici muzycy z całego świata.

Darłowo. Największa ryba

# Dorszomonstrum na patelni!

**W**ędkarz z Darłowa przeżył jedną z największych przygód w swoim życiu. Pokonał wielką rybę. Dorsz – 108 centymetrów i prawie 16 kilogramów wagi – poległ po ponad 40 minutowej walce. Okazał się kutra przystosowanego do morskich połowów wędkarskich – na srebrnego pilkera.

– Poczulem silne kopnięcie – relacjonuje Antoni Hołub, wiceprezes zarządu Towarzystwa Miłośników Rzeki Wieprzy. – Wędką omal nie wypadła mi za burtę...

w lewo – wędkarz w lewo. Ryba w prawo – wędkarz w prawo. Kołowrotek prawie zapalił mu się w rękach... Samo odwracanie ogromnego dorsza od dna zajęło ponad dwadzieścia minut. W końcu wylądował on na pokładzie kutra. Wynik zgłoszony do Polskiego Związku Wędkarskiego. Wędkarz liczy na złoty medal. A wielka ryba trafiła na patelnię oraz do zamrażalnika.

(syk)



Wędkarz zdradza, że przeżył chwile grozy. Ryba była tak silna, że omal nie wypadł za burtę... – Albo ja, albo ona pomyślałem – dodaje.

I rozpoczął się szalony taniec. Wędką wygięta. Ryba

– Taaaką rybkę złowiłem – chwali się Antoni Hołub.

Dorsz czyli...

Gadus morrhua (z łac.) to ryba z rodziny dorszowatych. Osiąga długość do 1,5 metra. Jej pożywienie stanowią bezkręgowce oraz ryby, w tym również własnego gatunku. Ubarwienie marmurkowe, brązowo-białe, brzuch i linia boczna barwy białej. W światowych połowach zajmuje drugie miejsce po połowach śledzia. Szczególnie ceniona jest wątroba dorsza, która jest przetwarzana na pasty rybne. Ponadto uzyskuje się z niej tran oraz witaminy A i D.

Na ryby

Lato to dobra pora na połowy morskie. Amatorzy wędkowania codziennie rano wypływają na specjalnie przygotowanych jednostkach, by rozpocząć przygodę z dorszem. Najczęściej wylądowane są sztuki ważące od 1,5 do 4 kilogramów. Zdarzają się jednak okazy, których waga osiąga blisko 20 kg!

W maju 2004 roku w Darłowie odbyły się Mistrzostwa Polski w Wędkarstwie Morskim. Największa ryba miała ponad 10 kg. Po redzie darłowskiego portu pływają także statki wycieczkowe. Kilkudziesięciominutowe przejażdżki dostarczają wielu wrażeń wszystkim turystom.

Zabytki Darłowa

## Zamek Książąt Pomorskich

**D**arłowo ma bardzo bogatą i burzliwą historię. Naoczni świadkowie dziejów miasta, to jego zabytki. Największym i pierwszym, od którego powinno zacząć się zwiedzanie to Zamek Książąt Pomorskich. Jego załazek, czyli warownię obronną przy rzece Wieprzy wybudował Bogusław V, zięć Kazimierza Wielkiego, książę wołgowski – słupski.

Ostateczną formę nadał mu wspomniany już wcześniej Eryk Pomorski. Ciekawostką jest fakt, że darłowski zamek stał się pierwowzorem do budowy warowni stojącej w Helsingerze, gdzie rozgrywała się akcja Hamleta. Różnica polega tylko na wielkości – ten w Darłowie jest 2,2 razy mniejszy.



To jeden z najciekawszych zabytków na wybrzeżu.

KRONIKA DARŁOWA

- ok. 800 r. – początki istnienia słowińskiej osady rzemieślniczo-handlowej na terenie Darłowa.
- 1205 r. – pierwsza pisemna wzmianka o Darłowie – książę wschodniopomorski Świętopełk przekazał biskupowi Sygwinowi wsie Żukowo i Żyrawę, nadania tego dokonał na starym zamku w Darłowie w obecności księcia Barnima I szczecińskiego oraz swego syna Mściwoja.
- 1269/70 r. – pierwsza lokacja Darłowa na prawie niemieckim przez księcia Wisława II z Rugii.
- 1281 r. – książę gdański Mściwoj II przyłącza Darłowo do Pomorza Gdańskiego.
- 1308 r. – Wacław II odstępuje ziemie pomorskie margrabiom brandenburskim, ci zaś oddają grody Darłowo, Sławno i Polanów w lenno Święcom (ród możnowładców z Pomorza Gdańskiego).
- 21.05.1312 r. – Święcowie nadają miastu Darłowo nowy przywilej lokacyjny na prawie lubeckim.
- 1347 r. – Święcowie uznają zwierzchnictwo książąt pomorskich z dynastii Gryfitów i składają w Darłowie hołd lenny Bogusławowi V – odtąd Darłowo przez kilka wieków pozostanie we władaniu Gryfitów.
- 1361 r. – Darłowo zostaje przyjęte do Związku Miast Hanzeatyckich jako członek pośredni, reprezentowany przez Kołobrzeg.
- 1382 r. – W Darłowie przychodzi na świat książę Eryk – syn Wacława VII i Marii Meklemburskiej, późniejszy król Danii, Szwecji i Norwegii.
- 1398 r. – książę Bogusław VIII przyznaje miastu przywilej bicia własnej monety.
- 17.09.1497 r. – Darłowo nawiedziła największa powódź morska w dziejach Pomorza – sztorm wyrzucił statki aż pod kaplicę św. Gertrudy oraz w okolice Żukowa Morskiego. W czasie powodzi na darłowskim zamku przebywała księżna Anna – córka Kazimierza Jagiellończyka, druga żona księcia Bogusława X. Wydarzenie to wiązane z niedźwiedziem morskim, który jakoby miał spowodować kataklizm. Jak zanotował kronikarz z klasztoru kartuzów „fala całkowicie zniszczyła port w Darłowie, zapiaszczyła rzekę, a trzy zacumowane tam statki zostały wyrzucone na ląd”.
- 1589, 1624, 1645, 1648, 1659, 1722 r. – miasto nawiedzają groźne pożary niszczące jego zabudowę; po pożarze w 1624r. w mieście pozostało zaledwie 112 budynków, płonął ratusz, kościół NMP i zamek, w pożarze w 1722r. spłonął ratusz miejski.
- XVII-XVIII w. – wojna trzydziestoletnia /1618-48/ i wojna siedmioletnia /1756-63/ spowodowały duże spustoszenie w mieście – Darłowo straciło na znaczeniu, przestało odgrywać rolę ważnego ośrodka gospodarczego.
- 1653 r. – umiera księżna Elżbieta, ostatnia pani na zamku w Darłowie, ziemia darłowska przechodzi pod panowanie Brandenburgii.
- 1666 r. – sztorm niszczy port – następuje upadek handlu morskiego na ponad 200 lat.
- 1725 r. – dawne miejskie hale targowe przebudowano na nowy ratusz.
- 1850 r. – budowa pierwszego elewatora zbożowego o pojemności 3000 ton.
- 1898 r. – Darłowo otrzymało połączenie telefoniczne.
- 1912 r. – otwarto szkołę gospodarczą i rolniczą.
- 1914 r. – w mieście założono instalację elektryczną.
- 1919 r. – ku czci ludzi morza na rynku wzniesiono fontannę – pomnik rybaka dłuta W. Grossa.
- 4.11.1923 r. – otwarto muzeum miejskie przy obecnej ulicy Marii Curie-Skłodowskiej.
- 1928/29 r. – wybudowano hanzeatycką szkołę handlową.
- 1930-35 r. – przeprowadzono remont i adaptację Zamku Książąt Pomorskich na potrzeby muzeum – 11.06.1931r. rozpoczęto przenoszenie eksponatów do zamku.
- 1936 r. – przyłączenie Darłowa do miasta.
- 1939 r. – miasto liczy ok. 8 tys. mieszkańców.
- II wojna światowa – w porcie wybudowano stocznice statków, żelbetonowych oraz artyleryjski poligon doświadczalny dwukrotnie wizytowany przez Adolfa Hitlera.
- 1945 – 7.03 Darłowo zajęły oddziały radzieckie.
- 1945/46 r. – odgruzowano i uruchomiono fabrykę pieców.
- 1948r. – 9.01. uruchomiono port handlowy.
- 09.05.1961 r. – odsłonięcie Pomnika Zwycięstwa na Placu Tysiąclecia.
- 1971 r. – rozpoczęcie remontu kapitalnego Zamku Książąt Pomorskich.
- 1977 r. – demontaż mostu zwodzonego i złożenie konstrukcji w Kragu.
- 1997 r. – Rada Miejska w Darłowie ustanowiła dzień 7 marca „Dniem Osadników Darłowskich”.
- 1998 r. – ustanowiono tzw. Denar Eryka.
- 1999 r. – miasto posiada hymn Króla Eryka Pomorskiego, którego pierwsze taktę stanowią jednocześnie hejnał miejski.

Największe działo na świecie zbudowano w Darłównu

# Pięść Hitlera, czyli Dora

**C**zasami szaleństwo owocuje genialnymi pomysłami. Ktoś może zapytać: „Czy budowa armat to dobry pomysł?” Chyba tak, bo dlatego w takim razie stworzono ich tak wiele?

Adolf Hitler, ogłuszony potężnym hukiem, który zatrzęsł ziemią w promieniu kilku kilometrów, był szczęśliwy. Po raz kolejny udowodniono, że techniczna myśl „rasy panów” nie ma sobie równych na świecie. Tu, w Darłowie (wtedy: Rügenwalde) w 1941 roku mógł się przekonać o tym jeszcze raz, patrząc z dumą na największe, stworzone kiedykolwiek przez człowieka działo. Na owe czasy było to najwspanialsze osiągnięcie konwencjonalnej balistyki, ale nawet dzisiaj ten kolos uznawany jest za konstruktorski majstersztyk.

## Początki szaleństwa

Zaczął się od szaleńczej, ale i prosto sformułowanej koncepcji Hitlera. – Chcę działo, które go pocisk przebiję metr stali, siedem metrów betonu i trzydzieści metrów ubitej ziemi – miał powiedzieć po dojściu do władzy führer na jednym ze spotkań z niemieckimi konstruktorami i dowódcami.

Wola Hitlera w owym czasie miała moc sprawczą. Już w 1936 roku na rozległych terenach jednostki wojskowej w Darłównu panowała gorączkowa krzątania. Aby tę krzątanie ukryć, posunięto się do zastosowania niespotykanych dotychczas środków bezpieczeństwa i kamuflażu.



Żelbetonowy mur ogradzał teren jednostki wojskowej.

Najpierw zbudowano całe zaplecze: tory kolejowe od Darłowa, szosę wzdłuż brzegu aż do dzisiejszego Bobolina, budynki gospodarcze i administracyjne. Tubylcy przeczuwali, że za murami oddzielającym teren wojskowy od reszty świata dzieje się coś dziwnego, niektórzy widzieli transporty niknące w lesie, ale najwięcej plotek roznoszono o tajemniczym „chińskim murze” postawionym w błyskawicznym tempie.

## Kamuflaż idealny

Mur skrywał serce hitlerowskiej tajemnicy. Był widoczny z zewnątrz, ale tego, co działo się w środku nie sposób było zobaczyć. Miał około 2000 metrów obwodu, jego granice były nieregularne jak jezioro. Bo

właśnie to miał imitować. Nad murem rozpościerała się olbrzymia plachta materiału skrywająca wielki plac budowy, na którym budowano największe działo na świecie. Stworzono dwa – jedno nazywało się Dora (od skrótu imienia Dorothea), a drugie Gustav, które nigdy nie zostało wykorzystane. Ich potęgę jakiś hitlerowski bard mógł porównywać do monumentalnych dzieł Wagnera, które wielbił führer.

Przed ofensywą wschodnią, gdy niemiecka armia wydawała się niezwyciężona, te działa mogły być muzyką wielkiej przyszłości jego III Rzeszy. Jak jednak wiadomo, wielkie idee Hitlera legły w gruzach w zderzeniu z rzeczywistością. Tak też stało się z jego działami.

## Wagnerowski monumentalizm

Gdy je budowano, nikt jednak nie myślał o ich przydatności. Fabryka Kruppa była na usługach Hitlera i to ona podjęła się realizacji szalonego planu. Dorę obsługiwać musiało 500 artylerzystów różnych specjalności. Jak inaczej bowiem użyć działo, którego wymiary równały się z 4-piętrowym budynkiem? Działo, które musiało być transportowane przez dwie lokomotywy na dwóch równoległych torach? Działo, do którego jeden pocisk ważył ponad 7 ton? Konstruktorski monumentalizm w tym przypadku sięgał zarówno szczytu ludzkich możliwości, jak i absurdu.

Hitler sam doglądał postępów w pracach nad działem. Pierwsze wzmianki o jego wizycie na poligonie doświadczalnym w Darłównu pochodzą z 1941 roku. Wraz z nim na wizytację wybrali się m.in. marszałek Keitel i minister Speer. Konstruktorzy Kruppa urządzili dla nich pokazowe strzelanie.

## Muzyka apokalipsy

Mieszkańcy miasta, rybacy w porcie i chłopcy z okolicznych wiosek musieli myśleć, że to trzęsienie ziemi. Huk wystrzału ze zwykłej strzelby może ogłuszyć, ale bardzo trudno wyobrazić sobie „muzykę apokalipsy”, kiedy 7-tonowy pocisk zawierający 250 kg materiału wybuchowego i ładunek miotający o wadze 1850 kg wylatuje z 32-metrowej lufy. To musiało zrobić wrażenie na gościach.

Po kilku minutach pocisk spadł do morza 47 kilometrów od miejsca wystrzelenia. Po zetknięciu z wodą powstała potężna fala, która szybko oddalała się od epicentrum wybuchu. Gdyby na jej drodze znalazł się kuter, załoga nie miałaby szans. Fala pochłonięłaby go jak papierową łódź. – To moja artyleryjska pięść – powiedział rozpromieniony führer do otaczających go ciastym kręgiem konstruktorów, żołnierzy i robotników.

Wkrótce miało się okazać, że stworzono monstrum niemal bezużyteczne...

## Nie trzeba dział

Gdy Dora była gotowa, nie było już celów, do których została stworzona. Linie Maginota Niemcy obeszlą podstępem, na

zniszczenie działem obwarowań Gibraltaru nie zgadzał się generał Franco – bądź co bądź – sojusznik Rzeszy. Pozostał front wschodni. Wysiłek podjęty przy transporcie dział na Półwysep Krymski w kwietniu 1942 roku chyba się nie opłacił. Co prawda, Dora dokonała w Sewastopolu, mieście krymskich chanów, wielu zniszczeń, ale lata pracy wypaliły się razem z prochem wykorzystanym podczas oblężenia. Później próbowano jeszcze przetransportować działo pod Leningrad, jednak rezolutni niemieccy dowódcy zaniechali tego planu. Przede wszystkim ze względu na stosunkowo niewielki zasięg i duży rozrzut pocisków Dory.

Później była już tylko uciechka... Hitler wydał wyrok śmierci na Dorę, dopiero wtedy, gdy dotarło do niego, że marzenia o Wielkiej Rzeszy to śpiew przeszłości. Działo wycofano z wrotem do Darłówna, gdzie trwały jeszcze prace nad jej udoskonaleniem. Jednak, gdy stało się jasne, że nic nie zatrzyma zwycięskiego pochodu wojsk sowieckich, wódz postanowił o jej transporcie w głąb Rzeszy.

Historycy ostatnie ślady jej istnienia odnaleźli pod Lipskiem. Czy Hitler chciał użyć Dorę w wojnie obronnej? O tym dokumenty milczą. Najpewniej 1350 ton stali, z której zostało wykonane największe działo w historii, przetopiono na złom.

Być może jeszcze po wojnie zwycięzcy używali zyletek, które zawierały w sobie pamięć o tym artyleryjskim monstrum...?

(sko, mas, syk)  
współpraca:  
Leszek Walkiewicz

